

第十三課 鴻門宴 司馬遷

一、寫作背景

「秦失其鹿（雙關「祿」），天下共逐之」，秦末失政，陳涉起義，鬆動秦朝根基，群雄並起抗秦。秦亡之後，中原逐鹿，即以項羽、劉邦為首，展開一場風雲「**比喻變化莫測**」詭譎「**jue2變化無窮的樣子**」的爭霸戰局。司馬遷於〈項羽本紀〉中詳敘項羽發跡、壯大、敗亡的過程。「鉅鹿之戰」成就項羽之威名；「鴻門宴」則是楚敗漢興的轉捩點（**專責點**）；之前是項羽驍勇善戰，所向披靡；之後則是楚、漢相爭，劉邦終得天下，而項羽自刎烏江。楚敗漢興之因，於本文中已埋下伏筆；司馬遷對於這件歷史大事，事件敘述詳略有致，人物刻劃鮮明生動，具有很高的文學和史料價值。

所向披靡：**比喻力量所到之處，敵人紛紛潰退。**

二、作者介紹

（一）司馬遷傳略與「史記」成書背景（145-86BC）

1. 家鄉景觀與童年生活

司馬遷生於夏陽龍門（今陝西省韓城市），南臨黃河，北面五十里是著名的龍門山。相傳大禹在龍門鑿山治水，韓城古稱少梁，春秋時先屬秦，後屬晉，戰國屬魏，屢為秦與晉、秦與魏戰地，不少著名戰役都發生在此地。司馬遷的童年即「耕牧河山之陽」與農夫牧童為伴，飽覽山河名勝，聽聞歷史傳說，鄉土文化孕育司馬遷豪邁靈秀之氣。

2. 史官世家與轉益多師

父親司馬談曾任太史令，是一刻苦勤奮之學者。嘗「學天官於唐都，受易於楊何，習道論於黃子」，學術觀點兼容並包（著有〈論六家要旨〉），而崇尚道家。希望司馬遷能遵守史官的世業，對司馬遷有深刻影響。司馬遷「年十歲則誦古文」（《左傳》、《國語》），後隨父到京師向孔安國學習古文《尚書》；向董仲舒學習《公羊春秋》。

3. 壯遊交往與博覽群書

司馬遷二十歲漫遊東南一帶，在會稽探訪大禹遺址；在長沙水濱憑弔屈原、賈誼；在登峰瞻仰許由墳墓；在楚地參觀春申君的宮殿；在劉邦發跡的沛地，參觀蕭何、曹參、樊噲、夏侯嬰等人的故居。漫遊過程中流露對傳統文化極其深厚的感情——「適魯，觀仲尼廟堂車服禮器，諸生以時習禮其家，余低迴留之不能去云。」（〈孔子世家〉）「適長沙，觀屈原所自沉淵，未嘗不垂涕，想見其為人。」（〈屈原賈生列傳〉）元朔五年（西元前一二四年）任職郎中後，出使西南，遠到昆明，東到碣石見到大海，西至崆峒山（甘肅省平涼市），收集黃帝傳說，到北部邊塞，登上秦築之長城……。司馬遷的壯遊，拓大了自己的視野，為《史記》的寫作蒐集許多新鮮材料。元封三年（西元前一〇八年），擔任太史令後，遍讀國家藏書：三代（夏商周）典籍、西漢辭賦、諸子百家、春秋、秦、漢史料、朝廷公文檔案等。在漫遊與任職期間，司馬遷也接觸各階層的人物，得到許多歷史人物的事蹟傳說，加深了對歷史人物的理解，也豐富了史記的材料來源。

4. 立言不朽與發憤著書

司馬談向司馬遷講述自己立志修史的動機：「自獲麟以來四百有餘歲，而諸侯相兼，史記放絕。今漢興，海內一統，明主賢君忠臣死義之士，余為太史而弗論載，廢天下之史文，余甚懼焉，汝其念哉！」司馬談臨終執遷手云：「余死，汝必為太史，為太史無忘吾所欲論著矣！」遷俯首流涕曰：「小子不敏，請悉論先人所次舊聞，弗敢闕。」司馬遷修史之目的：「載明聖盛德，述功臣世家賢大夫之業。（且士賢能而不用，有國者之耻；主上明聖而德不布聞，有司之過也。且余嘗掌其官，廢明聖盛德不載，滅功臣世家賢大夫之業不述，墮先人所言，罪莫大焉。/再說士賢能而不被任用，是做國君的耻辱；君主明聖而功德不能廣泛傳揚使大家都知道，是有关官员的罪過。况且我曾担任太史令的职务，若弃置天子圣明盛德而不予记载，埋没功臣、世家、贤大夫的功业而不予载述，违背先父的临终遗言，罪过就实在太大了。）」意在總結西漢及其前代之歷史，頌揚聖君賢臣的德行功績，是潤色鴻業的自覺行動。

是岁天子始建汉家之封，而太史公留滞周南，不得与从事，故发愤且卒。而子迁適使反，见父於河洛之间。太史公执迁手而泣曰：「余先周室之太史也。自上世尝显功名於虞夏，典天官事。後世中衰，絕於予乎？汝復為太史，則續吾祖矣。今天子接千岁之统，封泰山，而余不得从行，是命也夫，命也夫！余死，汝必為太史；為太史，无忘吾所欲论著矣。且夫孝始於事亲，中於事君，終於立身。扬名於後世，以显父母，此孝之大者。夫天下称诵周公，言其能论歌文武之德，宣周

邵之风，达太王王季之思虑，爰及公刘，以尊后稷也。幽厉之后，王道缺，礼乐衰，孔子脩旧起废，论诗书，作春秋，则学者至今则之。自获麟以来四百有馀岁，而诸侯相兼，史记放绝。今汉兴，海内一统，明主贤君忠臣死义之士，余为太史而弗论载，废天下之史文，余甚惧焉，汝其念哉！”迁俯首流涕曰：“小子不敏，请悉论先人所次旧闻，弗敢阙。”

这一年，天子开始举行汉朝的封禅典礼，而太史公被滞留在周南，不能参与其事，所以心中愤懑，致病将死。其子司马迁适逢出使归来，在黄河、洛水之间拜见了父亲。太史公握着司马迁的手哭着说：“我们的先祖是周朝的太史。远在上古虞夏之世便显扬功名，职掌天文之事。后世衰落，今天会断绝在我手里吗？你继做太史，就会接续我们祖先的事业了。现在天子继承汉朝千年一统的大业，在泰山举行封禅典礼，而我不能随行，这是命啊，是命啊！我死之后，你必定要做太史；做了太史，不要忘记我想要撰写的著述啊。再说孝道始于奉养双亲，进而侍奉君主，最终在于立身扬名。扬名后世来显耀父母，这是最大的孝道。天下称道歌颂周公，说他能够论述歌颂文王、武王的功德，宣扬周、邵的风尚，通晓太王、王季的思虑，乃至公刘的功业，并尊崇始祖后稷。周幽王、厉王以后，王道衰败，礼乐衰颓，孔子研究整理旧有的典籍，修复振兴被废弃破坏的礼乐，论述《诗经》、《书经》，写作《春秋》，学者至今以之为准则。自获麟以来四百余年，诸侯相互兼并，史书丢弃殆尽。如今汉朝兴起，海内统一，明主贤君忠臣死义之士，我作为太史都未能予以论评载录，断绝了天下的修史传统，对此我甚感惶恐，你可要记在心上啊！”司马迁低下头流着眼泪说：“儿子虽然驽笨，但我会详述先人所整理的历史旧闻，不敢稍有缺漏。”

李陵之禍後，司馬遷慘遭宮刑之奇恥大辱，曾經想到自殺；

夫仆与李陵俱居门下，素非能相善也。趣舍异路，未尝衔杯酒，接殷勤之余欢。然仆观其为人，自守奇士，事亲孝，与士信，临财廉，取予义，分别有让，恭俭下人，常思奋不顾身，以徇国家之急。其素所蓄积也，仆以为有国士之风。夫人臣出万死不顾一生之计，赴公家之难，斯已奇矣。今举事一不当，而全躯保妻子之臣随而媒孽其短，仆诚私心痛之。且李陵提步卒不满五千，深践戎马之地，足历王庭，垂饵虎口，横挑强胡，仰亿万之师，与单于连战十有余日，所杀过当。虏救死扶伤不给，旃裘之君长咸震怖，乃悉征其左、右贤王，举引弓之民，一国共攻而围之。转斗千里，矢尽道穷，救兵不至，士卒死伤如积。然陵一呼劳军，士无不起，躬自流涕，沫血饮泣，更张空拳，冒白刃，北首争死敌者。陵未没时，使有来报，汉公卿王侯皆奉觴上寿。后数日，陵败书闻，主上为之食不甘味，听朝不怡。大臣忧惧，不知所出。仆窃不自料其卑贱，见主上惨凄怛悼，诚欲效其款款之愚，以为李陵素与士大夫绝甘分少，能得人之死力，虽古之名将，不能过也。身虽陷败，彼观其意，且欲得其当而报于汉。事已无可奈何，其所摧败，功亦足以暴于天下矣。仆怀欲陈之，而未有路，适会召问，即以此指，推言陵之功，欲以广主上之意，塞睚眦之辞。未能尽明，明主不晓，以为仆沮贰师，而为李陵游说，遂下于理。拳拳之忠，终不能自列。因为诬上，卒从吏议。家贫，货赂不足以自赎，交游莫救，左右亲近不为一言。身非木石，独与法吏为伍，深幽圜墙之中，谁可告愬者！此真少卿所亲见，仆行事岂不然乎？李陵既生降，隳其家声，而仆又佥之蚕室，重为天下观笑。悲夫！悲夫！事未易一二为俗人言也。

我和李陵都在朝中为官，向来并没有多少交往，追求和反对的目标也不相同，从不曾在一起举杯饮酒，互相表示友好的感情。但是我观察李陵的为人，确是个守节操的不平常之人：奉事父母讲孝道，同朋友交往守信用，遇到钱财很廉洁，或取或予都合乎礼义，能分别长幼尊卑，谦让有礼，恭敬谦卑自甘人下，总是考虑着奋不顾身来赴国家的急难。他历来积铸的品德，我认为有国士的风度。做人臣的，从出于万死而不顾一生的考虑，奔赴国家的危难，这已经是很少见的了。现今他行事一有不当，而那些只顾保全自己性命和妻室儿女利益的臣子们，便跟着挑拨是非，夸大过错，陷人于祸，我确实从内心感到沉痛。况且李陵带领的兵卒不满五千，深入敌人军事要地，到达单于的王庭，好像在老虎口上垂挂诱饵，向强大的胡兵四面挑战，面对着亿万敌兵，同单于连续作战十多天，杀伤的敌人超过了自己军队的人数，使得敌人连救死扶伤都顾不上。匈奴君长都十分震惊恐怖，于是就征调左、右贤王，出动了所有会开弓放箭的人，举国上下，共同攻打李陵并包围他。李陵转战千里，箭都射完了，进退之路已经断绝，救兵不来，士兵死伤成堆。但是，当李陵振臂一呼，鼓舞士气的时候，兵士没有不奋起的，他们流着眼泪，一个个满脸是血，强忍悲泣，拉开空的弓弦，冒着白光闪闪的刀锋，向北拼死杀敌。当李陵的军队尚未覆没的时候，使者曾给朝廷送来捷报，朝廷的公卿王侯都举杯为皇上庆贺。几天以后，李陵兵败的奏书传来，皇上为此而饮食不甜，处理朝政也不高兴。大臣们都很忧虑，害怕，不知如何是好。我私下里并未考虑自己的卑贱，见皇上悲伤痛心，实在想尽一点我那款款愚忠。我认为李陵向来与将士们同甘共苦，能够换得士兵们拼死效命的行动，即使是古代名将恐怕也没能超过的。他虽然

身陷重围，兵败投降，但看他的意思，是想寻找机会报效汉朝。事情已经到了无可奈何的地步，但他摧垮、打败敌军的功劳，也足以向天下人显示他的本心了。我内心打算向皇上陈述上面的看法，而没有得到适当的机会，恰逢皇上召见，询问我的看法，我就根据这些意见来论述李陵的功劳，想以此来宽慰皇上的胸怀，堵塞那些攻击、诬陷的言论。我没有完全说清我的意思，圣明的君主不深入了解，认为我是攻击贰师将军，而为李陵辩解，于是将我交付狱官处罚。我的虔敬和忠诚的心意，始终没有机会陈述和辩白，被判了诬上的罪名，皇上终于同意了法吏的判决。我家境贫寒，微薄的钱财不足以拿来赎罪，朋友们谁也不出面营救，皇帝左右的亲近大臣又不肯替我说一句话。我血肉之躯本非木头和石块，却与执法的官吏在一起，深深地关闭在牢狱之中，我向谁去诉说内心的痛苦呢？这些，正是少卿所亲眼看见的，我的所作所为难道不正是这样吗？李陵投降以后，败坏了他的家族的名声，而我接着被置于蚕室，更被天下人所耻笑，可悲啊！可悲！这些事情是不容易逐一地向俗人解释的。

但想到「人固有一死，死或重於泰山，或輕於鴻毛」；想到父親的遺命；想到「草創未就」的《史記》，於是發憤著述：「夫《詩》、《書》隱約者，欲遂其志之思也。昔西伯拘羑里，演《周易》；孔子厄陳、蔡，作《春秋》；屈原放逐，著《離騷》；左丘失明，厥有《國語》；孫子臆腳，而論《兵法》；不韋遷蜀，世傳《呂覽》；韓非囚秦，《說難》、《孤憤》；《詩》三百篇，大抵賢聖發憤之所為作也。此人皆意有所鬱結，不得通其道也，故述往事，思來者。」

（《詩》、《書》含義隱微而言辭簡約，是作者想要表達他們的心志和情緒。從前周文王被拘羑里，推演了《周易》；孔子遭遇陳蔡的困厄，作有《春秋》；屈原被放逐，著了《離騷》；左丘明双目失明，才編撰了《國語》，孫子的腿受了臆刑，却論述兵法；呂不韋被貶徙蜀郡，世上才流傳《呂覽》；韓非被囚禁在秦國，才寫有《說難》、《孤憤》；《詩》三百篇，大都是聖人賢士抒發憤懣而作的。這些人都是心中聚集鬱悶忧愁，理想主張不得實現，因而追述往事，考慮未來。）」（〈太史公自序〉）可見對司馬遷而言，修史不僅是對以往的歷史做總結，對西漢盛事的讚頌，而是融入自己的身世之嘆，較多的怨刺成分，許多人物傳記都寓含作者的寄託，磊落而多感慨。〈報任少卿書〉云：「鄙沒世而文采不表於後世也。所以隱忍苟活，幽于糞土之中而不辭者，恨私心有所不盡，鄙陋沒世，而文采不表於後也。我之所以忍受着屈辱苟且活下來，陷在污濁的監獄之中却不肯死，是遺憾我內心的志願有未達到的，如果平平庸庸地死了，文章就不能在後世顯露。」可見司馬遷希望借《史記》一書而揚名後世，實現立言不朽的人生追求。

(二)「史記」之文學、史學成就

——魯迅譽《史記》為「史家之絕唱，無韻之《離騷》矣。」

1.「史記」之體例與內容

中國歷史上第一部紀傳體通史、正史，全書一百三十卷，五十二萬六千餘字。上起黃帝，下迄漢武帝太初年間，共約三千年史事。南朝宋裴駟開始作《集解》，唐司馬貞作《索隱》、張守節作《正義》。《史記》由〈本紀〉十二卷、〈表〉十卷、〈書〉八卷、〈世家〉三十卷、〈列傳〉七十卷五體例構成一個完整且統一的體系。

體例	內 容
(本紀)	記歷代帝王的世系和國家大事，以事繫年，是全書大綱。它以王朝的更替為體系，用編年的方法纂錄歷史大事
(世家)	有一半以上記述春秋、戰國時期各諸侯國興衰存亡的歷史，將孔子、陳涉列入〈世家〉，分別肯定孔子在教育文化上的貢獻，和陳涉推翻暴秦的功業
(列傳)	為司馬遷首創。七十卷中的絕大多數是人物傳，專記歷史上的重要人物，尤其是秦、漢時期活躍在政治、經濟、軍事、文化等領域的社會各階層代表。除以事繫人，專記一人或數人的專傳、合傳外，列傳中還有數篇類傳，收錄若干同類人物而記其行事（如：〈儒林列傳〉：申培公、轅固生、韓生、伏生）
(表)	用表格譜列歷史大事件，和某些列傳不勝記載的人物活動，以簡明的表列形式，標註錯綜複雜的史實。這種寫法使歷史發展的脈絡更為明晰，是聯繫傳記的橋梁
(書)	分題記述政治、經濟、天文、地理、典禮等方面的制度沿革，可看作分門別類的專史。

※內容舉隅

體例	內 容
本紀	秦始皇、項羽、高祖、呂后

世家	周公、孔子、張良（留侯）、陳勝、蕭何（蕭相國）
列傳	韓信（淮陰侯）
表	秦楚之際月表、十二諸侯年表
書	河渠書

※專傳、合傳、類傳舉隅

體例	內 容
專傳	伯夷、張儀、商鞅、蘇秦、孟嘗君、伍子胥
合傳	管仲＋晏嬰、老子＋韓非（＋莊子＋申不害）、廉頗＋藺相如、屈原＋賈誼
類傳	循吏—良吏，本法循理之吏：孫叔敖、子產 貨殖—商賈：范蠡、巴寡婦清 滑稽—弄臣，談笑諷諫：淳于髡、優孟、東方朔 日者—占卜者，以卜筮決於天命 佞幸—寵幸之臣子，以色媚仕宦者 大宛—出使西域，使天朝經營西域：張騫 酷吏—無德而嚴酷者：騫都、寧成、張湯 刺客—受聘於人，謀刺仇家：曹沫、專諸、豫讓、聶政、荊軻 遊俠—行不軌於正義，然言必信，行必果，好交遊立強於世：朱家、劇孟、郭解（儒以文亂法，俠以武亂禁）

2.「史記」的創作特色

	說	明
豐富的思想內容和無畏的批判精神	全書充滿著反對暴君、豪強、酷吏的思想，揭露、批判歷史上許多昏君、佞臣（善於奉承、諂媚的臣子）的醜行。對於愛國愛民、品格高尚、尚義任俠、對社會有貢獻的各種人物，固然給予高度的評價；對出身微賤的下層人物也同樣重視	
多樣的結構與完美的體制	由〈本紀〉、〈世家〉、〈列傳〉、〈書〉、〈表〉五體例構成一個完整且統一的體系	
百科全書式的通史	上起黃帝，下迄漢武。述史三千年，貫穿古今，包羅萬象，是一部百科全書式的古代中國通史。它展示一幅廣闊的社會生活圖畫和人物風格畫，社會、政治、經濟、文化、學術、民族，以及自然界的星象、曆法、地理、水利、醫學等等無所不備。甚至是漢朝周邊民族的記載，且遠及西亞，具有世界史的意義。人物雖以帝王為中心，卻擴大到整個社會的各階層	
多元的人物描寫藝術	在尖銳激烈的矛盾衝突中刻劃人物	項羽歷來被認為是《史記》中最為鮮明豐滿的文學形象。司馬遷飽含對項羽的同情、惋惜和批判，以複雜而又充沛的感情，選取他一生三件大事件：鉅鹿之戰、鴻門宴、垓下gāi xià之圍，詳細的描寫。「鉅鹿之戰」項羽奮然而起，殺宋義，過漳水，破釜沉舟，決死一戰，以壓倒一切的英雄氣概，掃蕩了大秦王朝，奪取了輝煌勝利，顯現項羽英勇善戰的氣魄；「鴻門宴」在杯盤雜錯之中，拉開楚漢鬥爭的序幕，這場酒肉之宴刻劃項羽驕傲自大，目光短淺，輕信奉承的性格特徵；「垓下之圍」項羽自刎zì wěn烏江wū jiāng，突出項羽的慷慨悲壯形象。由鉅鹿到鴻門再至垓下，三個場面，三個故事，既獨立成章，又水乳交融，把一個叱吒風雲的項羽，放在矛盾衝突的焦點上刻劃得有血有肉，躍然紙上
	善於選擇典型事例突出人物性格	司馬遷寫作人物，選取了最能表現人物性格特徵和思想襟懷(jīn huái, 懷抱, 心懷)的材料。〈淮陰(韓信)侯列傳〉中，開頭寫韓信早年窮困之時受人欺辱的事：「淮陰屠中少年有侮信者曰：『若雖長大，好帶刀劍，中情怯耳(què ěr 膽小)。』眾辱之曰：『信能死，刺我；不能死，出我胯下。』於是信熟視(認真)之，俯出胯下，蒲伏(pú fú 爬行)。一市皆笑信，以為怯。」這一典型的事例，生動地表現了韓信

		大勇若怯的性格心理，同時也成為他一生當中命運發展的基礎。
	善於刻劃人物的心理活動	〈淮陰侯列傳〉對於韓信「道亡」以及拜將時心理活動的描寫：「信數與蕭何語，何奇之。至南鄭，諸將行道亡者數十人， 信度 (duo3想)何等已數言上，上不我用，即亡」、「諸將皆喜，人人各自以為得大將。至拜大將，乃韓信也。一軍皆驚」。司馬遷在這裡卻僅用一個「 度 」字，一句「人人各自以為得大將」，便將韓信與諸將領的心理活動全盤道出，既深刻又傳神，對於表現人物，起到了一以當十的作用
	使用個性化的語言表現人物的性格特徵	《史記》描摹(mo2)人物的語言豐富多彩，準確生動，特別是不同人物言談中那些富有個性化的語言，給人極深刻的印象。〈張儀列傳〉中，司馬遷寫張儀遊說楚國，沒有成功，反被誣為盜賊，挨了一頓痛打。回家之後，他與妻子有一段風趣的對話：「其妻曰：『嘻！子母讀書遊說，安得此辱乎？』張儀謂其妻曰：『視吾舌尚在否？』其妻笑曰：『舌在也。』儀曰：『足矣！』」極簡約、極鮮明的幾句對話，既生動傳達出張儀夫妻之間的親密情誼，又表現了張儀頑強不屈的性格和憑口舌遊說的自信心理。
	渲染環境氣氛，突出人物形象	司馬遷記事傳人，還善於創造各種不同的環境氛圍，勾畫出戲劇性極強的場面。〈刺客列傳〉寫荊軻離燕往秦、刺殺秦王，燕太子丹送行至易水之上的場面，寫得淋漓慷慨，驚心動魄。司馬遷寫道：「太子及賓客知其事者，皆白衣冠以送之，至易水之上，既祖，取道，高漸離擊筑，荊軻和he4而歌，為變徵之聲，士皆垂淚涕泣。又前而為歌曰：『風蕭蕭兮xi1易水寒，壯士一去兮不復還！』復為羽聲慷慨，士皆瞋目，髮盡上指冠。於是荊軻就車而去，終已不顧。」構成這個場面的所有景物，都給人一種悲涼之感：蕭颯的秋風，茫茫的秋水，送行者的白衣，低沉婉轉的筑樂，加之荊軻自己作歌，歌詞又是那樣豪放悲壯，推波助瀾(tuī pō zhù lán 從旁鼓動，使事態擴大。比喻不能消弭事情，反而助長它。)，荊軻壯士的氣質、性格和形象，栩栩 xǔ如生（後形容貌態逼真，彷彿具有生命力。）
	善於汲取民間語彙、歌謠	司馬遷還汲取民間口語、諺語和歌謠，以表現人物性格，增強形象的真實性。如〈陳涉世家〉中引用土話：「夥huo3頤yi2！涉之為王沉chén chén者！」生動地表現了小民的驚訝神態和質樸性格。又如〈李將軍列傳〉引用諺語：「桃李不言，下自成蹊。」來表彰李廣的「木訥ne4少言」，受人尊敬。又如〈淮南厲王傳〉引用民謠：「一尺布，尚可縫；一斗粟，尚可舂chōng，兄弟二人不相容。」來諷刺漢文帝與諸王兄弟之間的傾軋(qīng yà；互相毀謗排擠)。

3. 「史記」對後代史學的影響

司馬遷在〈報任少卿書〉中說他修史的宗旨是「究天人之際，通古今之變，成一家之言」，為了達到這目的，他在綜合前代史書各種體制的基礎上，創立了紀傳體通史。清人趙翼yi4說：「司馬遷參酌古今，發凡起例，創為全史。〈本紀〉以序帝王，〈世家〉以紀國，十〈表〉以系時事，八〈書〉以詳制度，〈列傳〉以誌人物，然後一代君臣政事，賢否得失，總匯hui4於一篇之中。自此體例(example)一出，歷代作史者，不能出其範圍，信史家之極則也。」《史記》以後，二十四史由是而興，史學在中國學術界取得獨立地位。史記提供的論贊的書寫體例、通史的修撰模式……等，對後代史學都有深遠的影響。

4. 「史記」對後代文學的影響

散文	魯迅譽(praise)《史記》為「史家之絕唱，無韻之〈離騷〉矣。」《史記》的出現標誌古代史傳散文的發展已經達到高峰，它敘論古今、出入風騷，對《詩經》、《楚辭》均有繼承，同時借鑑戰國散文酣暢淋漓的風格，融匯各種文學傳統，影響後代文學發展甚鉅。《史記》不僅是傳zhuān4記文學的典範，也是古代散文的楷模，其寫作技巧、文章
----	---

	風格、語言特點無不讓後代散文家奉為圭臬（gui1nie4模範、模板）。從唐宋古文八大家到明代前後七子、清代桐城派都對《史記》推崇備至，他們的文也深受司馬遷的影響
小說	古典小說的發展，主要源於史傳。《史記》的情節敘述、人物的塑造、場景的描寫、語言個性化等對後代小說創作累積了寶貴的經驗。如使用符合人物身分、性格的語言，通過具體事件或生活瑣事顯示人物性格，把人物置於矛盾衝突中加以表現等等，從唐傳奇到明清小說在人物塑造、情節安排、場面描寫等方面都可以見到《史記》的痕跡
戲劇	《史記》刻劃了一大批栩如生、各具風采的人物形象，這些都成了戲劇家的材料來源。如元曲中的〈楚昭王〉、〈趙氏孤兒〉、〈豫讓吞炭〉、〈卓文君私奔相如〉；京劇中〈澠池會〉、〈霸王別姬〉等，也都是取材於《史記》的史事劇本

三、國學常識

(一)相關史書——依「四庫全書」十五類為分類標準

類 別	書 籍
十三經	尚書、春秋、左傳（雖屬史書，但列入十三經之列）
正史	史記(皇帝 - 西漢)、漢書、後漢書、三國志（合稱四史）……二十五史、清史
編年	竹書紀年、資治通鑑
紀事本末	通鑑紀事本末(event)
別史	（上不至正史，下不至雜史） 逸周書、國語、戰國策（另被稱為國別史feudal states events）、東觀漢記
雜史	（事關國家之遺文舊事、掌故） 貞觀政要（吳兢）、涑水紀聞（司馬光）
地理	水經注、天下郡國利病書
政書	（記典章制度之書） 通典、通志、文獻通考（合稱三通）
傳記	列女傳（劉向）
史評	史通（劉知幾）
目錄	崇文總目（宋·王堯臣）、四庫全書總目提要
其他另有類別：詔令奏議、史鈔、載記、時令、職官	

(二)史書體例略述

書 籍	體 例
(春秋)	編年體之祖(chronological)
左傳	編年體名著(spring autumn period)
(國語)	國別史之祖(feudal states)
戰國策	國別史名著
(史記)	紀傳體之祖，通史之祖，正史之祖
(漢書)	斷代史之祖
資治通鑑	編年體，通史
臺灣通史	紀傳體，通史名著，未收入「四庫全書」，未在二十五正史之列(contemporary)

(三)二十五史記敘朝代簡表

記錄年代	書 名
夏商周秦～漢武帝	史記（司馬遷）

西漢		漢書（班固）／人名。（西元32～92）字孟堅，漢班彪子，明帝時為郎，曾與傅毅典校祕書，後續其父彪所著《漢書》，積二十餘年乃成。為斷代史之祖。著有〈兩都賦〉、〈封燕然山銘〉等四十餘篇作品，傳於後世。			
東漢		後漢書（范曄ye4）／人名。（西元398～445）字蔚宗。南朝宋順陽（今河南省淅川縣東南）人。善屬文，能隸書，曉音律。始為尚書吏部郎，左遷宣城太守，不得志。後與魯國孔熙先謀逆，伏誅。著有《後漢書》，為四史之一。			
三國（魏蜀吳）		三國志（陳壽）／人名。（西元233～297）字承祚，晉安漢（今四川省南充縣）人。少舉孝廉，除著作郎。撰《三國志》，時人稱其善敘事，有古良史之風。			
西晉東晉		晉書（官修正史書之祖）			
北魏東魏西魏	魏書	北史（李延壽） （至隋義寧二年）	宋	宋書（沈約）	南史（李延壽）
			齊	齊書	
北齊	北齊書		梁	梁書（魏徵）	
北周	北周書		陳	陳書（魏徵）	
隋		隋書（魏徵）：〈經籍志〉考辨古書真偽			
唐		舊唐書（劉昫xu3等）、新唐書（歐陽脩xiu1、宋祁qi2）			
五代(唐,宋,元,明,清)		舊五代史（薛居正等）、新五代史（唐以後唯一私修）			
宋		宋史（元·脫克脫成書）			
遼		遼史（元·脫克脫成書）			
金		金史（元·脫克脫成書）			
元		元史（宋濂）、新元史（民國初柯劭shao4忞min2撰zhuan4）			
明		明史（張廷玉，萬斯同以布衣身分參與修史）			
清		清史稿（未列入二十五史內，張其昀修訂）			

(四)二十五史記敘朝代簡表與常識

- 1.古代史書多以春秋為名，所以劉向《別錄》、劉歆xin1《七略》將史書列入六藝略的「春秋」類
- 2.最早史書：（ 尚書 ）——現列於十三經之一
- 3.史之別稱：晉（ 乘 ），楚（ 檮杌táo wù ），魯（ 春秋 ）
- 4.正史一詞，始見《隋書·經籍志》
- 5.紀傳體之祖：（ 史記 ）
- 6.正史的通史共有五部，分別是：（ 史記 ）、《北史》、《南史》、《舊五代史》、《新五代史》
- 7.二十五史之中，首部出於官修者為唐太宗時房喬qiao2奉敕(chì帝王的詔書。)撰 zhuàn的《晉書》；唐以後唯一私修史書：歐陽脩的（ 新五代史 ）
- 8.編年體之祖：《竹書紀年》——記載夏以來至魏安釐li王二十年間之史事，作者不詳
- 9.北宋·司馬光「人名。（西元1019～1086）字君實，宋陝州夏縣涑水鄉人。哲宗初，入朝為相，罷王安石新法，恢復舊制。卒贈溫國公，諡文正，世稱為「涑水先生」。著有《資治通鑑》、《稽古錄》、《涑水紀聞》等。」的（ 資治通鑑 ）屬於編年體通史
- 10.紀事本末體之祖：南宋·袁樞shu1《通鑑紀事本末》——取材全抄《通鑑》原文
- 11.政書之祖：唐·杜佑《通典》——記唐虞yu2(舜)至唐代天寶末年典章制度之因格ge2
- 12.三通：杜佑（ 通典 ）、
鄭樵（ 通志 ）、
馬端臨（ 文獻通考 ）
- 13.史評專著，起於：唐·劉知幾《史通》
- 14.研究地理的書始於：《尚書禹貢gong4》
- 15.地理類：（舊題）漢·桑欽sang1qin1的《水經》、
北魏·酈道元的《水經注》、
清·顧炎武的《天下郡國利病書》

(五)漢書、史記比較

	史記	漢書
作者	司馬遷	班彪、班固、班昭、馬續
篇章	凡一百三十卷	凡百卷(100)
內容	本紀、世家、列傳、書、表	帝紀、年表、志、列傳
起迄	自黃帝始至漢武帝太初年間止	始自漢高祖，終於王莽mang3
地位	1. 為紀傳體之祖 2. 為通史之祖 3. 為正史第一部 4. 首開論贊以見作者抑yi4揚之意	1. 斷代史之祖 2. 正史第二部 3. 《漢書·藝文志》為中國現存最早的圖書目錄
比較	雄深雅健，善敘事理	文字精鍊，敘事詳密，與《史記》齊名
注疏	南朝宋·裴pei2駟集解 唐·張守節正義 唐·司馬貞索隱	唐·顏師古注 清·王先謙補注

(六)新舊五代史並新舊唐書

	舊五代史	新五代史	舊唐書	新唐書
內容	記載梁唐晉漢周五代史事		記有唐一代之事	
作者	薛bi4居正等	歐陽脩	後晉劉昫等撰	歐陽脩、宋祁合撰
原名	官修本五代史	私修本五代史記	舊唐書	為補舊唐書之失而修官修本
成書時間	宋太祖時	宋仁宗時成書，宋神宗為之刊行	後晉	宋仁宗
卷篇	紀傳體，凡150卷	紀傳體，凡74卷	200卷	共225卷
價值	本末胥具(complete) (事跡始末，較新《五代史》胥備)，而斷制多疏	取《春秋》義法，寓褒(bao1稱揚)貶bian3之微旨，敘事祖述《史記》，故行文高簡	列傳敘述詳明。長慶後，語多支蔓man4(囉嗦)	增長慶之後《舊唐書》所不能詳者；通篇簡淨，勝於《舊唐書》

(七)史書文章類比——皆為四十篇選文

朝代	作者	課文	出處	內容	文章風格
先秦 春秋	相傳左丘明	燭之武退秦師	左傳僖公三十年 屬經部	秦晉合兵圍鄭，鄭為當時小國勢難支撐，燭之武往見秦君，巧其辭令以剖po1析利害，不但使秦君退兵，且轉駐兵於鄭	敘事明快，燭之武以利害說秦王，句句深中其心，為外交辭令之最
先秦 戰國	非一人一時一地所作	馮諼客孟嘗君	戰國策·齊策 屬國別史	先寫馮諼寄食經過，顯示孟嘗君之好客名不虛傳；再敘馮諼巧出奇策，為孟嘗君鞏固政治地位的過程。其深謀遠慮，足以表現戰國策士傑出智略	本文敘事酣暢明快，情節波瀾層出，在在(到處)呈現獨特文字風貌
西漢	司馬遷	鴻門宴	史記·項羽本紀 屬正史	寫項羽、劉邦在推翻暴秦後，為爭奪勝利成果，雙方在鴻門宴上，展開謀略戰，為項羽本紀中最精彩的部分之一	項羽本紀中，以鉅鹿之戰、鴻門之宴、垓gail下之圍最為精彩，本文為楚漢相爭關鍵
民國	連橫	臺灣通史序	臺灣通史	陳述修撰臺灣通史的緣由，並勉勵吾人惟仁惟孝，義勇奉公，以發揚種性	宗旨宏遠，發人深省，非二十五正史之列

四、課文深究

(一)史記的寫作特色

鴻門宴是一場劍拔弩張、驚心動魄的歷史宴會。劉邦攻入秦都咸陽以後，想依約定稱王，手下曹無傷向項羽告密，項羽大怒，想滅掉劉邦。項伯夜告張良，劉邦接見項伯，並請項伯轉告項羽，表白自己絕無野心。次日，劉邦親自到項羽駐軍所在的鴻門謝罪，於是一場鬥智角力、扭轉歷史的宴會便展開了。鴻門宴上，劉邦謝罪，范增舉玦，項莊舞劍，樊噲闖宴等情節，將劉、項雙方明爭暗鬥的局面寫得活靈活現。欣賞本文可從下面幾點著手：

人物刻劃，
細膩入微
(人物形象
鮮明，有聲
有色，都具
有典型意義)

- (1) (**項羽**)：天生貴族，目中無人，不容別人跟他對抗。所以劉邦「距關」，他暴跳如雷，決定進擊。可是聽了劉邦的恭維與道歉後，他立即軟化，居然主動將曹無傷告密的事說出。范增示意其殺劉邦，他視而不見。他還束縛於禮教，因親戚之誼，使他不僅沒有處分私通敵方的項伯，反而聽信其「今人有大功而擊之，不義也，不如因善遇之」的說詞，並按此行事。是「義」字制約了他，使他不願在宴會上暗算敵手。
- (2) (**劉邦**)：本是「貪於財貨，好美姬」，入咸陽以後，卻一變而為「財物無所取，婦女無所幸」。這並非本性改變，而是爭奪天下、收服民心所施展的權謀。但是，他過早想「王關中」的行動激起項羽的憤怒。面對覆滅的深淵，他不免驚慌失措；但一經張良「請往謂項伯，言『沛公不敢背項王』也」的點化，他霎時醒悟，頃刻之間就粉墨登場，充分表現他的權變和機智。他到鴻門向項羽謝罪，謙虛得體，充分表現他能委曲求全的性格。他又聽取謀士張良的意見，知人善任，在劣勢下忍辱負重，化危機為轉機。
- (3) (**范增**)：他的深謀遠慮表現在事先定策、席間暗算和事後斷言等方面。他一眼看出劉邦入關以後「財物無所取，婦女無所幸，此其志不在小」，所以竭力慫恿項羽「急擊勿失」。在鴻門宴上，他以玉玦暗示無效，隨即指派項莊「入壽」舞劍，圖謀擊殺劉邦。劉邦脫險後，他深感良機已失，激憤地斷言「奪項王天下者，必沛公也」。他雖有遠見，但是浮躁、心地狹窄，劉邦走脫後，甚至當著項羽和敵方謀士張良的面，發出「豎子！不足與謀」的辱罵。由於心胸狹窄，終於讓劉邦利用反間計，挑起項羽的猜疑，落得憤然出走。
- (4) (**張良**)：其才能使劉邦在劣勢時不是等待被殲滅，而能主動求和。由於兵力懸殊，他為劉邦設計漂亮的說詞以安撫項羽。劉邦「距關，毋內諸侯」這樣的大事，竟未和他商量。所以在劉邦驚慌失措，連聲問計的當兒，他卻出其不意地發出「誰為大王為此計者」的反詰。他的兩次提問，明顯包含著勸導劉邦，曉以利害的目的。劉邦默然認錯以後，他便開始為劉邦謀劃對策。他一方面親自跟隨劉邦冒著風險前往鴻門，一方面為防範萬一，率領勇士樊噲等精幹的百餘騎，做了種種臨機應變的準備，終於力挽狂瀾，轉危為安。
- (5) (**樊噲**)：當他闖帳，項王「按劍而跽」，氣氛更加緊張，殺機四伏，千鈞一髮。他在項王面前能飲健談的行動，表現他勇猛粗豪的風格，終止項莊舞劍，扭轉宴會氣氛；進而對項羽說的一番話，既為己方辯護，又對敵方指責，緩和劉邦的危急形勢；劉邦離席後，又力促劉邦從大處著眼，抓住時機，不辭而別。由此看出，他既勇猛粗獷，又兼有智謀。
- (6) (**項伯**)：謹守「義」，知報「救命之恩」，卻敵我不分，謀慮不周。因他而使項羽錯失最先時機以滅劉邦；又因他使項羽未得在宴會上殺劉邦，等於是楚軍的內奸。
- (7) 人物映襯：本文寫了四對相應的人物，構成了鮮明的對比（見下列「(二)本文人物對照表」），充分顯現項羽之失敗、劉邦之成功都絕非偶然。此外，還有其他形式的對比映襯，譬如文末寫項羽和范增對張良代獻之禮物有不同態度：項羽欣然收下，置之於座；范增則摔在地上，拔劍撞而破之。一個認為這是劉邦的恭順，正陶醉在虛假的勝利之中；一個認為這是項羽走向失敗的起點。

情節跌宕，
波瀾起伏

本文具有強烈的、曲折故事情節，波瀾起伏，奇絕動人。故事開端寫曹無傷告密，項羽大怒：「旦日飨士卒，為擊破沛公軍！」項羽和劉邦的一場衝突似即將

	發生。但情節一轉，項伯現身，他顧念私人恩情，前往劉邦陣營向張良通風報信，並被劉邦利用，使一場迫在眉睫的廝殺暫時緩和下來了。這就引出一場驚心動魄的宴會。 至於宴會上情節安排更是張弛相間，歸納起來是三起四落。宴會開始，老謀深算的范增「數目項王，舉所佩玉玦以示之者三」，使本已緩和的氣氛趨於緊張，為一起。但項羽「默然不應」，他出召項莊舞劍擊殺沛公，宴會頓時充滿殺機；項伯拔劍與項莊對舞，一攻一守，氣氛更趨緊張，這是二起。張良離席找樊噲告急，樊噲闖帳，怒視項羽，項羽「按劍而跽」，緊張的氣氛達於極點，伴隨刀光劍影而來的血肉橫飛似乎已不可避免，這是三起。可是，事情出乎意料之外，緊張的氣氛竟逐步緩宕下來。項羽對於闖帳的樊噲不但不怒，反而誇其為「壯士」，讀者心弦稍覺一動，這是一落。接著樊噲斥責項羽，頌揚劉邦，但項羽「未有以應」，並賜「坐」，讀者心弦進一步鬆弛，這是二落。但殺機未消，劉邦託詞離座。宴外，劉邦與臣屬緊急策劃脫身之計；宴內，項羽尚蒙在鼓中，氣氛張中有弛，這是三落。宴外，劉邦獨騎簡從，脫身回營；宴內，張良獻禮，項羽受璧，這是四落。 由於情節安排的張弛相間，起落跌宕，讀來扣人心弦，這對後世小說創作影響甚大。
語言靈動，個性鮮明	本文的語言極富於變化，能在一言一語中表現出人物的神情姿態，體現出其性格。如劉邦謝罪和樊噲闖帳兩個情節，他二人在項羽面前說的話，意思基本一樣，可見他們事先已商量過，要採取委曲求全的策略來軟化項羽。但兩人的說法、口氣倒很不相同，樊噲舉秦王因殘暴而失敗為例，暗示項羽不宜以暴行來對待劉邦；樊噲提出懷王約言，以說明劉邦沒有野心。樊噲敢於直截了當指出項羽的過錯；而劉邦向項王謝罪所說，口氣就不同了，他用詞審慎，卑躬屈節，以求得項羽的信任。若劉邦像樊噲那樣說，勢必會增加項羽的疑忌，產生相反的效果。這就是由於人物身分地位的不同所致，也充分表現不同的性格特點。 此外，同是一個人，不同時候說的話，則表現出不同的心理狀態。比如，當項伯夜馳劉邦軍營，張良轉告，劉邦急問張良：「為之奈何？」表現了驚恐的心理狀態；經過和張良研討後，再問：「且為之奈何？」比前句多了一個「且」字，則表明他已冷靜下來，準備傾聽張良的計策。一字之差，表現了不同的心理狀態，達到尋聲得貌，神態畢現的精妙地步。 司馬遷能以長短句間雜錯綜使用，增加聲調上鏗鏘頓挫之美。例如文末范增以劍破玉斗後嘆曰：「唉！豎子！不足與謀！奪項王天下者，必沛公也，吾屬今為之虜矣！」句子由短而長，顯現主角憤怒、慨嘆的交錯情緒。又如樊噲對項羽之言，亦是長短句交錯，抑揚頓挫，情感隨之起伏表現。
動作描繪，細膩傳神	司馬遷善於藉人物的行動來刻劃人物。本文中，司馬遷未插入第三者多餘的說明和解釋，也未作靜止的心理剖析，人物在自己的行動中說明自己，表現自己。譬如寫范增，始則寫他「數目項王，舉所佩玉玦以示之者三」，目光示意沒有效果，又以玉玦幾番相示，其預謀、其焦急之心理，生動可見。但因項羽「默然」，便另作安排，出召項莊，舞劍以擊殺沛公。作者接連寫了他「起」、「出」、「召」幾個動作，其殺劉邦除後患的急迫心情溢於形表。在宴會上，項莊舞劍，劍影飛旋，險象環生：范增欲殺劉邦，項莊將殺劉邦；項伯以身蔽護阻殺劉邦，張良急出召樊噲救劉邦；項羽如居局外，不想殺劉邦。這一系列的行動描寫，相當生動鮮明。

(二)本文人物對照表

	楚 軍		漢 軍	
	人物	簡 介	人物	簡 介
主帥	(項羽)	名籍，字羽，楚軍主帥，自稱西楚霸王。剛愎自用，恃勇無謀，毫無遠見，拙於應變；任人唯親，致使謀臣不能施其計，猛將不能盡其力；養奸貽患，自絕敵營中的內應	(劉邦)	起兵於沛（今江蘇省沛縣），自立為沛公。其人工於計謀，能忍辱負重，善聽建言，善於機變；知人善任，謀臣能逞才定計，勇士能見危致命；有奸必肅，又能讓敵營中人為自己效勞

謀臣	(范增)	楚軍上將軍，地位僅次於項羽。又為項羽謀士，好奇計，獨具見識，但個性褊狹(bian3xia2氣度狹窄)躁急。羽尊稱為亞父	(張良)	字子房，足智多謀，沉著冷靜。起兵反秦，初擁立韓王，後奉韓王命隨劉邦入武關，遂為劉邦謀臣
內奸	(項伯)	名纏，字伯，項羽堂叔，曾任楚國左尹。張良對其有救命之恩，兩人交情深厚。鴻門宴前先通風報信，後挺身護劉邦。項羽敗後，劉邦封為射陽侯，賜姓劉	(曹無傷)	劉邦旗下左司馬。曾向項羽告密，言劉邦有封王意，雖未出場，卻是暗線。後為劉邦所殺
勇士	(項莊)	項羽堂弟，言談似巧實拙	(樊噲)	劉邦妻呂雉之妹夫。以屠狗為業，和劉邦一同起義，鴻門宴上言行豪壯神勇，後因功封舞陽侯

五、形音義比較

字形	字	義	例	句
為	做 (ㄉㄞˋ) wei2 〔可依上下文，做不同語譯〕		吾從北方聞子「為」梯 (墨子·公輸)	我在北方聽說你造了雲梯
			君王「為」人不忍 (第六冊·史記·鴻門宴)	我們的大王為人心腸chang2太軟。
			豈嘗qi cháng執筆學「為」如此之文哉 (第二冊·蘇轍·上樞shu1密韓太尉wei4書)	原文：此二子者豈嘗執筆學為如此之文哉？ 白話：這兩個人，哪裡曾經拿著筆苦學寫作這樣的文章呢？
			其義則始乎「為」士，終乎「為」聖人 (第六冊·荀子·勸學)	目標從做士人開始，到成為聖人為止。
			「為」機變之巧者，無所用恥焉 (孟子·盡心上)	原文：又曰：「恥之於人大矣！為機變之巧者，無所用恥焉！」 孟子又說：「羞恥心對於一個人而言實在太重要了，那些賣弄心機，變詐取巧的人，是用不到羞恥心的！」
			是 (繫xi4詞) (ㄉㄞˋ)	西湖最盛，「為」春「為」月 (第三冊·袁宏道·晚遊六橋待月記) 西湖景色最美的時刻，是春天和有月亮的夜晚。
	如 (ㄉㄞˋ)		吾令人望其氣，皆「為」龍虎 (第六冊·史記·鴻門宴)	原文：吾令人望其氣，皆為龍虎，成五采，此天子氣也，急擊勿失。」 我叫人觀望他頭上的雲氣，都像龍虎的形狀，成為五彩的樣子，這是天子的徵兆zhēngzhào呀。趕快把他擊殺，不要錯失大好機會！
			如今人方「為」刀俎zu3，我「為」魚肉 (第六冊·史記·鴻門宴)	如今人家是擺著菜刀和砧zhen1板，把我們當作魚肉來宰zai3割ge1
			歌吹「為」風，粉汗「為」雨 (第三冊·袁宏道·晚遊六橋待月記)	遊人的歌聲和著吹奏zou4聲隨風飄盪，仕shi4女們揮hui1汗成雨。
	與 (ㄉㄞˋ)		道不同，不相「為」謀 (論語·衛靈公)	原文：子曰：道不同，不相為謀。 謀字，皇疏指謀事而言。 道不同，意見不合，不能共同辦事，否則如圓鑿方枘yuán zuò fāng ruì，其事不成。 竹氏會箋：「譬pi1之一人之南紀，一人之北越，出門相背，豈可相謀哉。」 圓鑿方枘：比喻格格不入，互不相容。
			被 (ㄉㄞˋ)	不者，若屬皆且「為」所虜lu3 (第六冊·史記·鴻門宴) 否則，你們這些人都將被他所俘虜！

		余時「為」桃花所戀，竟jing4不忍去湖上（第二冊·袁宏道·晚遊六橋待月記） 我當時被桃花所迷戀，竟捨不得離開湖面上。
	句末疑問語氣詞 (×ㄟˊ)	如今人方為刀俎，我為魚肉，何辭「為」（第六冊·史記·鴻門宴） 如今人家是擺著菜刀和砧板，把我們當作魚肉來宰割，為什麼一定要去告別？ 然飽食嬉xi1遊，于于衍衍kan4，又惡用達人「為」（第六冊·陳第·東番fan1記） 然而知足飯飽，悠然自得，又何必用學識通達的人的作為呢！
	助詞，表示賓語 (受詞) 提前 (×ㄟˊ)	使弈yi4秋誨hui4二人弈，其一人專心致zhi4志，惟wei2弈秋之「為」聽（孟子·告子上） 弈秋是全國的下棋高手，有人讓他教兩個人下棋，其中一個人專心致志，只聽弈秋的話。
	通「偽」(假裝) (×ㄟˊ) wei4	背筐kuang1，手長鑷chan2，「為」除不潔者（第二冊·方苞·左忠毅公逸事） 一日，使史公更敝bi4衣草履ju4，背筐，手長鑷，為除不潔者。有一天，叫史先生換上破衣穿上草鞋，背著籬luo2筐，拿著長柄的鏟子，偽wei4裝成清潔工人。
	替 (×ㄟˊ) wei4	誰「為」大王為此計者（第六冊·史記·鴻門宴） 誰給大王設計這個計劃的呢？
	向、對 (×ㄟˊ) wei4	「為」之奈何（第六冊·史記·鴻門宴） 原文：良乃入，具告沛公。沛公大驚，曰：「為之奈何？」 白話：張良於是進入，把事情全部告訴沛公。沛公大為吃驚，說：「對這件事該怎麼辦？」 不足「為」外人道也（第一冊·陶淵yuan1明·桃花源記） 「這裡的事，不值得對外面人說！」
如	往	坐須臾，沛公起「如」廁ce4（第六冊·史記·鴻門宴） 坐了一會兒，沛公起身去廁所 縱一葦wei3之所「如」（第三冊·蘇軾·赤壁賦） （一葦：比喻極小的船）任憑一片葦葉似的小船隨意漂浮
	像	不義而富且貴，於我「如」浮雲（論語·述而） 用不正當手段得來的財富、權力和社會地位，對我來說就好像天空的浮雲一樣
	比得上	吾嘗終日而思矣，不「如」須臾之所學也（第六冊·荀子·勸學） 我曾經一天到晚的思索，卻比不上片刻學到的知識收穫大
	比照	葬者「如」再嫁之數（錢公輔fu3·義田記） 喪葬發給的費用和嫁次女的數目一樣
	或者	方六七十，「如」五六十，求也為之（論語·先進） 方圓六七十里，或者五六十里，如果我去治理
	的樣子	申申「如」也，夭yao1夭「如」也（論語·述而） 體態舒暢而嚴整，容色溫和愉悅
饗 xiǎng	酒食款人	旦日「饗」士卒，為擊碎沛公軍（第六冊·史記·鴻門宴） 明日用酒食好好犒勞士卒們，準備擊敗沛公的軍隊
	享用、受用	嗚呼哀哉！尚「饗」（韓愈·祭十二郎文） 悲哀啊！希望你的靈魂hun2能來享用我的祭品啊！
若	順從	乃「若」其情，則可以為善矣（孟子·告子上） 從天性的性情來說，都可以使之善良
	如、像	岌yá然洼wā然，「若」垤dié「若」穴（第三冊·柳宗元·始得西山宴遊記） 高處是深山，低處是低凹的沼澤zhao3ze2濕地，有的像是蟻穴外隆起的小土堆，有的像是螞蟻洞dong4

	及、比得上	未「若」貧而樂，富而好禮者也（論語·學而） 但是还不如虽贫穷却乐于道，虽富裕而又好礼之人
	你、你們	「若」屬皆且為所虜（第六冊·史記·鴻門宴） 你們將來都會被他所俘虜了
		吾翁即「若」翁，必欲烹peng1而翁，則幸分我一杯羹geng1（史記·項羽本紀） 我的父亲便如同你的父亲,你一定要烹煮(古代的酷刑之一)你的父亲,那希望你也能分给我一杯肉羹
		「若」何為生我家（第五冊·黃宗羲xi1·原君） 你為什麼要生在我家
		「若」所市于人者（劉基·賣柑者言） 你卖给别人的柑橘
	如此、這樣	以「若」所為，求「若」所欲，猶緣木而求魚也（孟子·梁惠王上） 以您現在的做法來实现您現在的心愿，就好像爬到树上去捉鱼一样
要	人體軀幹的中段部分。通「腰」（一幺）	是全「要」領以從先大夫於九京也（禮記·檀弓下） 這說明我可以免於刑戮lu4而善終，能跟先祖、先父一起長眠在九原！
	盟約、期約（一幺） yao1	久「要」不忘平生之言，亦可以為成人矣（論語·憲問） 久要的要字當約字講，與人有約，永久信守，不論後來境遇如何，決不忘平日與人所約之言，也可以算是有成就的人了。
	邀請（一幺）	便「要」還家，設酒、殺雞、作食（第一冊·陶淵明·桃花源記） 人們就把漁人請到自己家里，擺酒杀鸡做饭款待他。
		前日寡人以上大夫之祿「要」先生（韓詩外傳） 之前我用上大夫的俸禄邀请您
		張良出，「要」項伯（第六冊·史記·鴻門宴） 张良出来，邀约项伯
	求取（一幺）	今之人，修其天爵以「要」人爵（孟子·告子上） 現在的人修养天賜的爵位，其目的就在于得到人授的爵位
	脅迫xie2po4（一幺）	雖曰不「要」君，吾不信也（論語·憲問） 虽然有人说他不是要挟君主，但是我不相信。
幸	總之（一幺） yao4	所不可知者，有遲速遠近，而「要」以不能免也（蘇軾·教戰守策） 所不能知道的是，战争来得慢还是快，发生在远方还是在近处，总之战争是不可避免的。
	帝王親臨xin4	隋煬yang2帝之「幸」江都也（第三冊·杜光庭·虬髯客傳） 隋煬帝親臨江都
	帝王寵愛	財物無所取，婦女無所「幸」（第六冊·史記·鴻門宴） 沒有索取任何財物，沒有親近任何婦女
		「幸」臣 皇帝寵爱的臣子。
	希望	此係公事，先生「幸」勿推卻（三國演義·孔明借箭） 這是公事，希望您不要推辞
		計之詳矣，「幸」無疑焉（杜光庭·虬髯客傳） 我自有周詳的安排，希望你不要疑慮。
		教吾子與汝子，「幸」其成（韓愈·祭十二郎文） 教养我的儿子和你的儿子，希望他们成才
	高興	「幸」災樂禍 对别人遭遇的灾祸感到高兴
	福分	三生有「幸」佛教指前三世修來的福分，今多用以謙稱榮幸之至、榮「幸」 光荣而且幸运
	僥倖	寧以義死，不苟「幸」生（歐陽脩·縱囚論）

		寧願為正義而死，不願意苟且貪生 苟且:不守禮法、不務實際或馬虎草率，得過且過。 貪生:對生命過於眷戀，而不肯犧牲就死。
		「幸」其未發，以為無虞而不知畏（第四冊·方孝孺·指喻） 侥幸问题还没发生，就认为不必忧虑而不知畏惧
	幸虧、多虧	今事有急，故「幸」來告良（第六冊·史記·鴻門宴） 如今有急事，多虧他前來告知我。
	如果	朱泚ci3「幸」致貨幣，慎勿納（柳宗元·段太尉逸事狀） 朱泚倘若贈送財物，切不要接受。
嚮 ㄒ一ㄤˋ xiang4	向著	項王、項伯東「嚮」坐（第六冊·史記·鴻門宴） 項王、項伯面東而坐
	過去	然後知吾「嚮」之未始遊，遊於是乎始（第三冊·柳宗元·始得西山宴遊記） 然后才知道我以前的游览不能算做游览，真正的游览从这一次才开始
	接近	「嚮」午 接近中午
	引導	「嚮」導 指领路人，亦指导游
誅 zhu1	責問、譴責 zhu1	口「誅」筆伐 从口头和书面上对坏人坏事进行揭露和声讨
	懲罰	「誅」而不賞，則勤勵之民不勸（荀子·富國） 光用惩罚不奖励，那勤勉的人就得不到鼓励
	殺死	沛公至軍，立「誅」殺曹無傷（第六冊·史記·鴻門宴） 沛公回到軍中，立即誅殺了曹無傷
	討伐、消滅	將軍身被pi1堅執銳，伐無道，「誅」暴秦（史記·陳涉世家） 将军身披坚固的铠kai3甲，手持锐利的兵器，讨伐无道的君王，诛杀暴虐的秦始皇
	翦jiǎn除	寧ning4「誅」鋤chu2草茅以力耕乎，將游大人以成名乎（楚辭·卜居） 我该去锄掉茅草，勤劳耕作呢，还是去逢迎达官贵人以博取荣誉呢？ 作者屈原被放逐，三年没有见到楚怀王。他对国家竭尽了忠诚、智慧，可是被奸佞遮蔽、阻挠。
籍	書本	典「籍」ji2
	名冊、檔案	軍「籍」军籍现指公民入伍后取得的军人身份、學「籍」学籍是指一个学生属于某学校的一种法律上的身份或者资格
	姓氏或血統的來源地	本「籍」ancestral home、原「籍」、祖「籍」祖籍是指一个家族族群以父系共同认定的一位祖先的生长地、門「籍」悬挂在宫殿门前的一种记名牌，主要是身份与地位的象征，也指师生隶li4属关系
	個人對國家、團體等的隸屬關係	國「籍」nationality、黨「籍」党员资格
	登記	「籍」吏民，封府庫（第六冊·史記·鴻門宴） 調查戶口，登記在簿籍上，封了府庫 府庫：指收藏文书财物和兵器的地方
	查抄沒收	宜「籍」羊氏之家，以賞席生之孝（聊齋志異·席方平） 應當沒收羊家的家產，獎賞席生的孝行
謝	感謝	噲拜「謝」，起，立而飲之（第六冊·史記·鴻門宴） 樊噲拜謝，起身，站著飲了這杯酒
	賠罪、認錯	旦日不可不蚤自來「謝」項王（第六冊·史記·鴻門宴） 明日一定要早點來親自向項王謝罪

		「謝」曰：文倦於事，憤於憂，而性惛愚（第四冊·戰國策·馮諼客孟嘗君） 道歉說：“我為一些瑣事勞累不堪，且因憂慮而心煩意亂，生性又懦nuo4弱愚昧...”
	告別、告辭	揮手長相「謝」，哽咽不能言（劉琨·扶風歌） 挥手长相告别，悲泣哽咽不能再言
	凋零、消逝	老成凋「謝」，莫可諮詢（第四冊·連橫·臺灣通史序） 閱歷豐富、通曉事理的長者紛紛去世，沒有可以詢問的人
	推辭、拒絕	我居北海君南海，寄雁傳書「謝」不能（第四冊·黃庭堅·寄黃幾復） 我住在北方海滨bin1，而你住在南方海滨，欲托鸿雁hong2yan4传书，它却飞不过衡阳
	詢問	使君「謝」羅敷，寧可共載不fǒu（樂府詩·陌上桑） 太守請問羅敷，“願意與我一起乘車嗎？” 罗敷，一个姓秦的农家女，以采桑为生，大约生活在汉末至三国时期。她忠于爱情，热爱家乡、热爱生活，是古邯郸美女的代表
	更替	新陳代「謝」 指生物体不断用新物质代替旧物质的过程。也指新事物不断产生发展，代替旧的事物。
行	走、走路、動身 (T-L)	子曰：「三人「行」，必有我師焉。擇其善者而從之，其不善者而改之。」（論語·述而） 三人走路，必有人可作為我的老師。選擇他的優點向他學習，借鑒jian4他的缺點進行自我改正。」 集解何晏注：「言我三人行，本無賢愚。擇善從之。不善改之。故無常師。」 皇疏：「我師彼之長，而改彼之短。彼亦師我之長，而改我之短。既更相師法，故云無常師也。」 劉氏正義，何注似以「行」為言行之行，三人之言行本無賢愚，其有善不善者，皆隨事所見，擇善而從之改之，非謂一人善，一人不善也。 此章各注以劉氏之解何晏集解為可從，陳天祥四書辨疑亦從此說。不求備於一人也。皇疏「改彼之短。」只可施於深交。如交不深者不能改也。
		臣少shao4多疾病，九歲不「行」（李密·陳情表） 我小時候常常生病，到了九歲還不能走路
		載券quan4契qi4而「行」（第四冊·戰國策·馮諼客孟嘗君） 把債券裝上車，然後動身。
	移動、流動 (T-L)	浮雲終日「行」，游子久不至（杜甫·夢李白） 天上浮云日日飘来飘去，远游的故人却久去不归。《梦李白二首》是唐代伟大诗人杜甫的组诗作品。这两首记梦诗是杜甫听到李白流放夜郎后，积思成梦而作。诗以梦前、梦中、梦后的次序叙写。第一首写初次梦见李白时的心理，表现对老友吉凶生死的关切；第二首写梦中所见李白的形象，抒写对老友悲惨遭遇的同情。全诗体现了李杜两人形离神合、肝胆相照、互劝互勉、至情交往的友谊。这两首诗是乾元二年（759年）秋杜甫流寓秦州时所作。李白与杜甫于天宝四载（745年）秋，在山东兖州石门分手后，就再没见面，但彼此一直深深怀念。公元757年（至德二载），李白因曾参与永王李璘的幕府受到牵连，下狱浔阳（今江西省九江市）。乾元元年（758年）初，又被定罪长流夜郎（今贵州省桐梓县）。乾元二年（759年）二月，在三峡流放途中，遇赦放还，回到江陵。杜甫这时流寓秦州，地方僻远，消息隔绝，只闻李白流放，不知已被赦还，仍在为李白忧虑，不时梦中思念，于是写成这两首诗。
	前進 (T-L)	楚軍「行」略定秦地（第六冊·史記·鴻門宴）【按：一解為「將」】 項羽的軍隊進軍攻取平定。
	經歷 (T-L)	「行」年四歲，舅奪母志（李密·陳情表） 過了四個年頭，舅父又

		奪去母親守節的心志，強迫她改嫁。
統率 (ㄊㄨㄥˊ)		子謂顏淵曰：「用之則行，舍之則藏，唯我與爾有是夫！」子路曰：「子「行」三軍，則誰與？」子曰：「暴虎馮河，死而無悔者，吾不與也。必也臨事而懼，好謀而成者也。」（論語·述而）孔子對顏淵說：「受重用時，就展露才華；不受重用時，就韜光養晦。祇有我和你能做到！」子路說：「您帶兵作戰時，讓誰輔助？」孔子說：「徒手斗猛虎、赤腳過深河，至死不悔的人，我不需要。我需要的是那種小心行事、以智謀取勝的人。」
實踐 (ㄊㄨㄥˊ)		汝非徒身當服「行」，當以訓汝子孫，使知前輩之風俗云。（第一冊·司馬光·訓儉示康）你不仅仅自身应当实行节俭，还应当用它来教导你的子孙，使他们了解前辈的作风习俗。
行為、作為 (ㄊㄨㄥˊ)		子貢問曰：「何如斯可謂之士矣？」子曰：「「行」己有恥，使於四方，不辱君命：可謂士矣（論語·子路）孔子說：「做事時，要有羞恥之心；出國訪問時，不辱使命。可算士了。」 言有召zhao4禍也，「行」有招zhao1辱也，君子慎其所立乎！（第六冊·荀子·勸學）所以言語可能招禍，行為可能受辱，君子為人處世不能不保持謹慎。 觀李郎之「行」，貧士也（第三冊·杜光庭·虬髯客傳）看李靖jing4的作為，該是一位貧窮的士人。 吾「行」負神明（韓愈·祭十二郎文）大概是我的行為對神明不住 大「行」不顧細謹，大禮不辭小讓（第六冊·史記·鴻門宴） 做大事不須拘泥小節，行大禮不須計較小禮節。
斟zhen1酒、敬酒 (ㄊㄨㄥˊ)		客至未嘗不置酒，或三「行」，五行，多不過七行（第一冊·司馬光·訓儉示康）有客人來未嘗不備辦酒食，有時敬三杯酒，或者敬五杯酒，最多不超過七杯酒。 食畢，「行」酒（第三冊·杜光庭·虬髯客傳）吃了菜，主人家殷勤勸酒。
不久、將要 (ㄊㄨㄥˊ)		衣裳已施「行」看盡，針線猶存未忍開（元稹·遣悲懷）妳的衣服我拿去送人，眼看就要送完了，只有妳生前親手做的針線還收藏著，我不忍心把它打開。七言律詩 唐朝 元稹 昔日戲言身後事，今朝都到眼前來。 衣裳已施行看盡，針線猶存未忍開。 尚想舊情憐婢僕，也曾因夢送錢財。 誠知此恨人人有，貧賤夫妻百事哀。
樂府詩的一種體裁 (ㄊㄨㄥˊ)		琵琶「行」（白居易·琵琶行）
又、且 (ㄊㄨㄥˊ)		空乏fa2其身，「行」拂fu2亂其所為（孟子·告子下）使他備受窮困之苦，做事總是不能順利。 既痛逝者，「行」自念也（曹丕pi1·與吳質書）既悲痛死者，又想到自己。
德行 (ㄊㄨㄥˊ) xing4		子以四教：文、「行」xing4、忠、信（論語·述而）是孔子的教育宗旨，也是他施教的四大綱領。就是孔子用四種科目來施教：學習文藝，修治品行，存心忠厚，做事信實。 所謂「文」：即教人學典籍，可以明理。其中含括知識、文章（廣義的文章）。而文章又包括文采、字句和條理，章是連起來的一大篇文理等。若廣泛來說，凡古之遺文，指詩、書、禮、樂等典籍，亦都包含於此。 所謂「行」：是指修養品德。亦即現代學校教育所講的「品行」與「道德」修養，乃至於公德心之實踐等。 所謂「忠」：是對人對己誠實忠厚之意。這個忠字未必全指忠於國家的「忠」，反而比較趨向對於自己與他人在人際互動上的誠

		意與擔當。換句話說，忠厚待人，誠實待己不可自欺的意思。所謂「信」：就是「心口如一，無詐無偽」。在目前詐騙歪風熾盛的年代裡，這個字的被實踐顯得格外重要。
		將軍向寵，性「行」淑均（第二冊·諸葛亮·出師表） 向寵將軍，本性善良德行中道。
	行hang2列、直曰行（ㄉㄤˊ）hang2	昔別君未婚，兒女忽成「行」（杜甫fu3·贈衛八處士） 當年握別時你還沒有成親，今日見到你兒女已經成行。
	計算成排東西的單位（ㄉㄤˊ）	岡陵起伏，草木「行」列（蘇轍·黃州快哉亭記）（ 山脊曰岡。土坡為陵。）山脈蜿蜒起伏，草木成行成列
		兩個黃鸝li2鳴翠柳，一「行」白鷺lu4上青天（杜甫fu3·絕句）是唐代詩人杜甫的組詩《絕句》中的第三首。是杜甫在聽聞唐朝平定“安史之亂”後，心情愉快所作。“絕句”是詩的名稱，並不直接表示詩的內容。這種形式便於用來寫一景一物，抒shu1發作者一瞬間的感受。詩人偶有所見，觸發了內心的激情，信手把詩人自己的感受寫下來，一時不去擬ni3題，便用詩的格律“絕句”作為題目。杜甫用這一形式寫了一組詩，共四首，用“絕句”為總題。《絕句·兩個黃鸝鳴翠柳》是其中的一首。兩隻黃鸝在翠綠的柳樹間婉轉地歌唱， 一隊整齊的白鷺直衝向蔚wei4藍的天空。
	行伍、軍隊（ㄉㄤˊ）	凌余陣兮xi1躡lie2余「行」（屈原·國殤shang1） 敵寇凌犯我軍陣呵踐踏隊列
	做事（ㄉㄥˊ ㄒㄩˋ）	奉命「行事」 依照命令而做事。
	行業（ㄉㄤˊ ㄩˋ）	比如我的「行事」裡，都是些正經有臉面的人（第三冊·吳敬梓·儒林外史·范進中舉） 比如我的行業里，都是些正經有一定的社會地位的人
行行	行走（ㄉㄥˊ ㄊㄩˋ）	「行行」重行行，與君生別離（古詩十九首）《行行重行行》是產生於漢代的一首 文人五言詩 ，是《古詩十九首》中的第一首，是漢末動蕩歲月中的相思亂離之歌。此詩抒寫了一個女子對遠行在外的丈夫的深切思念之情。 你走啊走啊老是不停地走，就這樣活生生分开了你我。
	施行、辦理（ㄉㄥˊ ㄊㄩˋ）	「行行」好事 辦理好事
	各個行業（ㄉㄤˊ ㄉㄤˊ）	「行行」出狀元 出自明朝馮惟敏《玉抱肚·贈趙今燕》，意思是 每種職業，只要熱愛本职工作，都能做出優異yi4的成績，傑出人才，用以勉勵人精通業務，鞏固專業思想
	剛強的樣子（ㄉㄤˊ ㄉㄤˊ）	「行行」鄙bi3夫志，悠悠故難量（崔瑗yuan4·座右銘） 見識淺薄的人，老想表現出剛強的樣子。唯有閒靜不與人爭，他的成功才會不可限量。

※附

第二人稱代名詞	爾、而、若、子、君、女（同「汝」）
---------	-------------------

六、字形辨析

★相同偏旁

取	丌又	齷生zōu shēng〔見識鄙陋bǐ lòu的人。為輕蔑qīng miè讀書人的話〕、諮諏zī zōu〔詢問〕、荒陬huāng zōu〔偏僻荒遠的地方〕
真	ㄉㄧㄢˊ dian1	顛沛流離 diān pèi liú lí 遭受挫折，生活困迫不安。、癲癇〔癲，音ㄉㄧㄢˊ xian2〕[epilepsy] 由腦部疾患或腦外傷等引起的一種病，發作時突然昏倒，全身痙攣 jìng lüán，有的口吐白沫，俗稱“羊癲風”“羊角風”、顛峰 形容山的最高點；比喻狀態達到最高點、滇緬mian3邊界 中國雲南省與緬甸的邊界
	ㄊㄧㄢˊ tian2	其容闐然〔強壯貌〕、填房〔繼室〕 前妻死後，續娶的妻子。

	去一ㄇㄢˋ tian4	璫圭guī1〔古代帝王接受諸侯朝覲時所持的器物，象徵安定天下四方。圭，音ㄍㄨㄟ〕
	ㄗㄣˊ zhen3	反璞歸真〔回復到本初的質樸境界〕
	ㄗㄣˊ zhen3	元稹 人名、縝密〔周密、細緻zhi4〕
	ㄗㄣˊ zhen4	鎮暴〔以強大的武力遏e4阻暴亂動盪的事件〕
	ㄘㄣˊ chen	瞋目切齒〔瞪大眼睛，咬緊牙齒。形容極端憤怒的樣子〕、薄bo2面含嗔〔形容女子嬌羞jiao1 xiu1中面色微怒的樣子〕 辨析：「瞋」，睜大眼睛，表示憤怒。 「瞠」cheng1，瞪眼直視，表示驚訝、惱怒、無奈。如：瞠目結舌 睜大眼睛說不出話。形容吃驚、受窘的樣子。
	尸ㄣˊ shen4	受施慎毋忘〔慎，表吩咐、告誡之意〕施人慎勿念，受施慎勿忘。（崔瑗《座右銘》）施恩于人千万不可记在心里，受恩于人千万不可忘记。
𠂔	ㄉㄢˋ dan4	餘桃啗君〔比喻愛憎喜怒無常〕、菡萏han4 dan4〔荷花的別名〕
	ㄉㄢˊ kan3	埳軻kel〔不得志〕、埳井之蛙 (指废井里的青蛙，比喻见识不多的人)
	ㄒㄩㄢˋ xian4	身陷縲lei2紲xie4〔指犯罪坐牢。縲紲，音ㄌㄟˊ ㄒㄟˊ，古代綑綁犯人的繩索〕、露lou4餽 (比喻不肯让人知道而隱瞞的事物暴露出来。)
	ㄢˊ yan2	閭lv2閭〔鄰里〕原指古代里巷內外的門，后泛指平民老百姓。
	ㄢˋ yan4	火焰、光燄 光芒；光輝
此	ㄗㄧˊ zi1	所費不貲〔耗費無數資財〕不貲:數量很多，不可計量、齟zi1牙咧lie3嘴〔形容因痛苦或驚恐而面部扭曲變形。咧，音ㄌㄟˊ〕齟：露齒 ①形容凶狠的樣子 ②形容疼痛難忍的樣子、髭鬚xu moustache
	ㄗㄧˋ zi4	髮指眦裂 头发向上竖，眼睑全张开〔形容極度忿怒〕
	ㄘㄧˊ ci1	白玉微疵〔潔白的璧玉上有微小斑點。比喻很好的人或事還有小缺點，美中不足〕
	ㄘㄧˊ ci3	泚筆〔以筆蘸zhan4墨，等候書寫〕
且	ㄐㄩˊ ju1	狙ju擊ji〔埋伏在暗地裡而伺機突擊〕、菹zū／jū（菹）醢hǎi〔古時一種殘酷的刑罰，將人殺死後剁成肉醬。醢，音ㄍㄞˊ〕、決癰yōng潰kui4疽jū〔瘡chuāng癰yong1潰破。比喻事情的癥結得到解決。癰，音ㄩㄥ〕、趙zi趙jū不前〔想要往前卻又猶豫不進。趙，音ㄗㄠˋ〕、補苴jū罅xia漏〔指補好裂縫，堵住漏洞。比喻彌補事物的缺失。補苴，補綴zhuì。罅漏，縫隙。罅，音ㄒㄩㄞˋ〕、關關雎ju1鳩〔雎鳩和鳴聲〕
	ㄐㄩˊ ju3	含英咀華〔品味文章的要旨，咀嚼jue2辭藻的華美〕、沮喪sang4 (失望灰心)、齟齬yu〔牙齒上下不整齊。比喻彼此不合。齬，音ㄩˊ〕
	ㄑㄩˊ qu1	肉腐生蛆 (蛆：蒼蠅的幼虫)
	ㄗㄨˊ zu3	越俎代庖páo〔指掌管祭祀的人放下祭器代替廚師下廚，後用以比喻逾越自己的職分而代人做事〕、數shǔ典忘祖〔謂敘述過去禮制歷史時，卻忘掉祖先原有的職掌。比喻忘本。典，指過去的禮制、歷史〕、簪zān組〔古代官吏的冠飾。比喻做官。組，古時用來繫ji印信等物的絲帶〕、詛咒 (用惡毒的言語詛罵，或祈求鬼神降禍他人)、艱難險阻〔比喻遭受的艱險困難〕
	ㄘㄩˊ cu1	粗衣糲li食〔粗糙的衣服和低劣的食物。形容生活清苦。糲，音ㄌㄟˊ〕
	ㄘㄩˊ cu2	徂謝〔死亡〕、崩殂〔天子死亡〕
	ㄇㄡˊ mou2	未雨綢繆〔鷓chi1鴒xiao1在未下雨前，便已著zhuo2手修補窩巢。比喻事前預作準備〕
繆	ㄇㄧㄠˋ miao4	繆先生〔姓氏名〕
	ㄇㄧㄠˋ miu4	謬論〔荒唐錯誤的言論〕、繆巧〔智謀與巧詐〕

	ㄌㄧㄠˊ liao2	寥若晨星〔形容數量稀少〕
	ㄌㄧㄠˇ liao3	含 寥 問疾〔指在位者不辭辛勞，撫慰百姓，與士卒同甘苦共患難〕 寥 ：一種苦味水草。
	ㄌㄧㄠˋ liao4	廖 先生
	ㄌㄧㄡˋ liu4	岩yan2 鸚 中小型鸟类
	ㄌㄨˋ lu4	蓼 莪e2〔《詩經·小雅》的篇名〕、 戮 力同心〔齊心合力，團結一致〕、神人共 戮 〔形容罪大惡極，天地不容〕、 僂 人〔僂，侮辱〕 謂當加刑戮的人。后泛指罪人。
	ㄐㄧㄠ jiao1	膠 漆相投〔比喻情誼深厚，志趣相契合〕、 膠 柱鼓瑟〔比喻頑固而不知變通〕
	ㄔㄡ chou1	病 瘳 〔痊癒〕
京	ㄐㄩˋ qing2	京城、 鯨 魚(whale)
	ㄑㄩㄥˊ qing2	黥 （剌）面〔在犯人臉上刺字〕、 黥 布〔英布，因曾受黥刑，故也稱為「黥布」〕
	ㄌㄧㄤˋ liang4	體 諒 、楊 儵 〔唐代弘農（今河南省靈寶縣南）人〕、 晾 衣服

七、修辭舉隅——雙關、象徵、互文、摹寫

(一)雙關

定義	利用字音、詞義或語意的關係，使詞句表面上是一個意思，而暗中隱藏另一個意思的修辭手法，叫做「 雙關 」
例句	◆此迫矣！臣請入，與之同命（史記·鴻門宴） ——與沛公同生死，雙關「與項羽等人拼命」 ◆唉！豎子！不足與謀！奪項王天下者，必沛公也，吾屬今為之虜矣（史記·鴻門宴） ——「豎子」，表面指項莊，暗中責項羽不用其謀

(二)象徵

定義	透過理性間的聯繫，以具體事物表現相似的概念、思想和感情的一種修辭手法，叫做「 象徵 」
例句	◆舉所佩玉「玦」以示之者三（史記·鴻門宴） ——「玦」象徵決斷、決絕 ◆浮雲蔽白日，遊子不顧返（古詩十九首·其一） ——「浮雲」象徵小人，「白日」象徵君王 ◆桃花源（陶淵明·桃花源記） ——「桃花源」象徵理想世界 ◆望美人兮天一方（蘇軾·赤壁賦） ——「美人」象徵君王 ◆髻（琦君·髻） ——「髻」象徵心結

(三)互文

定義	兩個詞本要合在一起表達，但為了字數的限制，在前後文中只好各省去一個，這種修辭手法，叫做「 互文 」
例句	◆殺人如不能舉，刑人如恐不勝（史記·鴻門宴） ——完整句意為：殺人如「恐」不能舉，刑人如恐不「能」勝 ——按：舉、勝，為「抽換詞面」

(四)摹寫

例句	◆范增數目項王，舉所佩玉玦以示之者三，項王默然不應（史記·鴻門宴） ——按：「目」為「轉品」
	◆項莊拔劍起舞，項伯亦拔劍起舞，常以身翼蔽沛公，莊不得擊（史記·鴻門宴） ——按：「翼」為「轉品」
	◆噲即帶劍擁盾入軍門，交戟之衛士欲止不內；樊噲側其盾以撞，衛士仆地，噲遂入，披帷西嚮立，瞋目視項王，頭髮上指，目眦盡張。項王按劍而跽曰：「客何為者？」張良曰：「沛公之參乘樊噲者也。」項王曰：「壯士！賜之卮酒。」則與斗卮酒。噲拜謝，起，立而飲之。項王曰：「賜之彘肩。」則與一生彘肩。樊噲覆其盾於地，加彘肩上，拔劍切而啗之（史記·鴻門宴）
	——透過態度、行動、語言的描繪，表現樊噲的忠、勇、怒、豪、智
	——「拜、起、立、飲」四個動詞，斬截有聲，顯示出樊噲對項羽有禮，卻不畏懼
	——「覆、加、拔、切、啗」五字，寫得意氣飛動，形象鮮明，彷彿樊噲切的、吃的不是生彘肩，而是敵人的肉
	◆項王則受璧，置之坐上，亞父受玉斗，置之地，拔劍撞而破之（史記·鴻門宴） ——兼用「映襯」

八、成語集錦

◆典出「史記」的成語

成語	出處	釋義
酒池肉林	殷yin1本紀	奢侈縱慾的生活
指鹿為馬	秦始皇本紀	是非顛倒
鴻門宴	項羽本紀	隱藏著危機的場合
項莊舞劍	項羽本紀	表面如此做，暗中卻另有目的
人為刀俎， 我為魚肉	項羽本紀	喻別人掌握生殺大權，自己處在被宰割的地位
江東父老	項羽本紀	指故鄉的父兄長輩
四面楚歌	項羽本紀	比喻環境艱難困頓 陷入四面受敵、孤立无援的境地 劉邦把項羽緊緊圍在垓下。這時，項羽手下的兵士已經很少，糧食又沒有了。夜里聽見四面圍住他的軍隊都唱起楚地的民歌，不禁非常吃驚地說：“劉邦已經得到了楚地了嗎？為什麼他的部隊里面楚人這麼多呢？”項羽因此喪失了鬥志，從南突圍逃走，邊逃邊打，最後在烏江畔自刎而死
壁上觀 /作壁上觀	項羽本紀	袖手旁觀，不予援助 壁：壁壘lei3，古時軍營四周的圍牆
破釜沉舟	項羽本紀	下定決心，勇往直前 把飯鍋打破，把渡船凿zao2沉，比喻不留退路，非打勝仗不可
拔山蓋世	項羽本紀	拔山：力能拔掉大山 形容人力氣強大或志向遠大
豎子不足與謀	項羽本紀	豎子：猶言小子，罵人的話 指成事不足，敗事有餘
沐mu4猴而冠 guàn	項羽本紀	（沐猴：獼猴）獼猴性急躁，不能像人久著冠帶。比喻楚人性情暴躁。後譏諷徒具衣冠而沒有人性的人
一決雌ci1雄	項羽本紀	指彼此較量以定勝負
異軍特起	項羽本紀	比喻突然興起的人物、勢力
羊狠狼貪	項羽本紀	羊性倔強，狼性貪婪。比喻凶狠貪婪（亦比喻貪官污吏對人民的殘酷壓迫）
晝zhou4錦之 榮	項羽本紀	白天穿著錦衣，光耀醒目。比喻富貴顯達後，炫耀的榮歸故里
衣繡夜行	項羽本紀	穿著錦繡華服在夜間行走。比喻富貴不被人知。

yì xiù yè xíng		
三戶亡秦	項羽本紀	楚國雖為暴bao4秦所滅，但匯合楚國遺民之力，也能滅亡秦國。比喻只要有決心，即使力量微小，終會取勝。
約法三章	高祖本紀	語本《史記·卷八·高祖本紀》：「與父老約，法三章耳：殺人者死，傷人及盜抵罪。」原指漢高祖入咸陽，臨時制定三條法律，與民共守。《漢書·卷二三·刑法志》：「漢興之初，雖有約法三章，網漏吞舟之魚，然其大辟，尚有夷三族之令。」與人事先約定好規則 網漏吞舟：網，魚網，比喻法網。吞舟，指能吞舟的大魚，比喻大奸大惡的人。網漏吞舟語本《史記·卷一二二·酷吏列傳·序》：「網漏於吞舟之魚，而吏治烝烝，不致於姦，黎民艾安。」比喻法令寬疏，大奸大惡的人仍被饒恕。
暗度陳倉 àn dù chén cāng	高祖本紀	漢人韓信登壇拜將後，將出兵攻打項羽，表面上公開派人修築zhu2棧zhan4道，暗中卻由陳倉cang1出兵，進而平定三秦。典出《史記·卷八·高祖本紀》。比喻出其不意、從旁突擊tu2ji2的戰略，或暗中進行的活動。今多用以比喻男女的私通。
功人功狗	蕭xiao1相國世家	以獵事中的人、狗來比喻立功的戰將和指揮者
發蹤指示 fā zōng zhǐ shì	蕭相國世家	獵人放狗追逐野獸。比喻指揮調度(安排配置)
毛遂自薦 máo suì zì jiàn	平原君列傳	自我推薦 戰國時，秦兵圍攻趙國，平原君至楚求救，其門下食客毛遂自薦前往，並說服楚王同意趙楚合縱。典出史記，卷七十六，平原君虞卿傳。
睚眦必報 yá zǐ bì bào	范雎蔡澤列傳	極小的怨恨也要報復 像瞪眼看人這樣的小怨，也一定要報仇。形容心胸極其狹窄
完璧歸趙	廉頗藺相如列傳	物歸原主 藺相如奉使秦國，交涉以和氏璧換取秦城時，識破秦國訛詐，巧妙的使璧安然回到趙國。典出史記，卷八十一，廉頗藺相如傳。
奇貨可居	呂不韋列傳	稀有的物品值得囤積起來，以求獲得更大的利益
圖窮匕見 tú qióng bǐ xiàn	刺客列傳	比喻陰謀敗露 戰國時，燕太子丹派荊軻獻燕國的地圖，而藏匕首於圖中，以謀刺秦王的故事。
東門黃犬	李斯列傳	做官遭禍，悔不當初
一飯千金	淮陰侯列傳	富貴後不忘報恩
一意孤行	酷吏列傳	不採納他人意見，獨斷專行
倒行逆施	伍子胥列傳	不遵常理，胡作非為的罪惡行徑
高陽酒徒	酈生列傳	好飲酒而狂放不羈ji1的人

九、延伸學習

史記·項羽本紀（節錄）

於是項王乃欲東渡烏江。烏江亭長檣yi3船待，謂項王曰：「江東雖小，地方千里，眾數十萬人，亦足王wang4也。願大王急渡du4。今獨臣有船，漢軍至，無以渡。」項王笑曰：「天之亡wang2我，我何渡為！且籍與江東子弟八千人渡江而西，今無一人還huan2，縱江東父兄憐而王wang4我，我何面目見之？縱彼bi3不言，籍獨不愧於心乎？」乃謂亭ting2長曰：「吾知公長者。吾騎此馬五歲，所當無敵，嘗一日行千里，不忍殺之，以賜ci4公。」乃令騎皆下馬步行，持chi2短兵接戰。獨籍所殺漢軍數百人。項王身亦被十餘創chuang1。顧見漢騎司馬呂馬童，曰：「若非吾故人乎？」馬童面之，指王翳曰：「此項王也。」項王乃曰：「吾聞漢購gou4我頭千金，邑yi4萬戶hu4，吾為若德。」乃自刎wen3而死。王翳yi4取其頭，餘騎相蹂

rou2踐jiang4爭項王，相殺者數十人。最其後，郎中騎楊喜，騎司馬呂馬童，郎中呂勝、楊武各得其一體。五人共會其體，皆是。故分其地為五：封呂馬童為中水侯，封王翳為杜衍yan3侯，封楊喜為赤泉侯，封楊武為吳防侯，封呂勝為涅nie4陽侯。

注釋：櫂：音一ˇ，通「櫂」，停船靠岸。

若：你。與下文「吾為若德」之「若」義同。

語譯：這時項王就想東渡烏江。烏江亭長停船靠岸，對項王說：「江東雖小，地方千里，民眾數十萬人，也足以稱王了。希望大王趕緊渡江。現在只我有船，漢軍來了，無船渡江。」項王笑道：「天要滅我，我還渡江幹什麼！況且我項籍與江東子弟八千人渡江而西，現在無一人生還，縱然江東父兄可憐我讓我做王，我還有什麼臉面見他們呢？縱然他們不說，項籍難道不會心中有愧嗎？」於是對亭長說：「我知道您是長者。我騎這馬五年了，所向無敵，曾經日行千里，不忍心殺牠，賜給您吧。」於是命騎兵都下馬步行，持短兵器交戰。僅項籍就殺了漢軍數百人。項王自己也受了十幾處傷。回頭看見漢騎司馬呂馬童，說：

「這不是我的熟人嗎？」馬童面對著他，指給王翳說：「這是項王。」項王就說：「我聽說漢王懸賞千金買我的頭，封邑萬戶，我給你們些恩德吧。」於是自刎而死。王翳取下項王的頭，其餘騎兵爭相踐踏搶奪項王軀體，相互殘殺的有數十人。到最後，郎中騎楊喜，騎司馬呂馬童，郎中呂勝、楊武各得到項王一枝體。五人一起合上屍體，都能對上。所以把封地劃分為五份：封呂馬童為中水侯，封王翳為杜衍侯，封楊喜為赤泉侯，封楊武為吳防侯，封呂勝為涅陽侯。

史記·項羽本紀（節錄）

太史公曰：吾聞之周生曰「舜目蓋重瞳子」，又聞項羽亦重瞳子。羽豈其苗裔yi4邪？何興之暴也！夫秦失其政，陳涉首難，豪傑蜂起，相與並爭，不可勝數。然羽非有尺寸，乘勢起隴long3畝之中，三年，遂將五諸侯滅秦，分裂天下，而封王侯，政由羽出，號為霸王，位雖不終，近古以來未嘗有也。及羽背關懷楚，放逐義帝而自立，怨王侯叛己，難矣。自矜功伐，奮其私智而不師古，謂霸王之業，欲以力征經營天下，五年卒亡其國，身死東城，尚不覺寤而不自責，過矣。乃引「天亡我，非用兵之罪也」，豈不謬哉！

語譯：太史公（司馬遷）說：我聽周先生說：「舜的眼睛好像是雙瞳孔。」又聽說項羽也是雙瞳孔。項羽難道是舜的後裔嗎？要不怎麼興起得這麼快呢！秦王朝喪失為政的常道，陳勝首先發難，之後各路豪傑蜂擁起義，一起爭奪天下，多得不可盡數。而項羽沒有一尺一寸的微小土地，乘著這形勢也在田野鄉間起義，三年後，就率領五路諸侯消滅了秦王朝，把天下分封給各路王侯，所有政令都從項羽那發出，他號稱為霸王。他的帝位雖然沒有保持至終，他也是近古以來未曾有過的人物啊。等到項羽懷念楚國離棄關中回到楚國，放逐了楚懷王而立自己為王，卻要怨恨王侯們背叛自己，難啦。他自己誇耀自己功勳，張顯他自己的能力卻不效法古人，認為霸王的偉業，想用武力征服管理天下，五年內最終亡了他的國家，自己死在東城，還不覺悟，也不自責，這都是過錯啊。竟然說「是上天亡我，不是我用兵的罪過啊」，這豈不是謬誤啊！

史記·淮陰侯列傳（節錄）

信拜禮畢，上坐。王曰：「丞相數言將軍，將軍何以教寡人計策？」信謝，因問王曰：「今東鄉爭權天下，豈非項王邪？」漢王曰：「然。」曰：「大王自料勇悍仁強孰與項王？」漢王默然良久，曰：「不如也。」信再拜賀曰：「惟信亦為大王不如也。然臣嘗事之，請言項王之為人也。項王喑噁叱咤，千人皆廢，然不能任屬賢將，此特匹夫之勇耳。項王見人恭敬慈愛，言語嘔嘔，人有疾病，涕泣分食飲，至使人有功當封爵者，印刓敝，忍不能予，此所謂婦人之仁也。項王雖霸天下而臣諸侯，不居關中而都彭城。有背義帝之約，而以親愛王，諸侯不平。諸侯之見項王遷逐義帝置江南，亦皆歸逐其主而自王善地。項王所過無不殘滅者，天下多怨，百姓不親附，特劫於威彊耳。名雖為霸，實失天下心。故曰其彊易弱。今大王誠能

反其道：任天下武勇，何所不誅！以天下城邑封功臣，何所不服！以義兵從思東歸之士，何所不散！且三秦王為秦將，將秦子弟數歲矣，所殺亡不可勝計，又欺其眾降諸侯，至新安，項王詐坑秦降卒二十餘萬，唯獨邯、欣、翳得脫，秦父兄怨此三人，痛入骨髓。今楚彊以威王此三人，秦民莫愛也。大王之入武關，秋毫無所害，除秦苛法，與秦民約法三章耳，秦民無不欲得大王王秦者。於諸侯之約，大王當王關中，關中民咸知之。大王失職入漢中，秦民無不恨者。今大王舉而東，三秦可傳檄而定也。」於是漢王大喜，自以為得信晚。遂聽信計，部署諸將所擊。

語譯：韓信拜將之禮完畢，劉邦坐下來後，就問韓信：「蕭丞相一再向寡人推薦將軍，請問將軍準備用什麼來教導寡人呢？」韓信答謝之後，問：「當今大王東出，和大王爭奪天下的，不就是項王呢？」劉邦說：「是的。」韓信說：「請大王自己思量，勇敢善戰仁愛勇力，您比得上項王嗎？」劉邦沉默了很長一段時間，最後回答：「比不上他！」韓信站起來拜了又拜，恭賀說：「大王說得非常對，就是我也認為大王您比不上項王。但是我曾經在項王手下從事，請大王允許我分析項王的為人。項羽這個人力大無比，英勇善戰，怒吼一聲，上千人被他嚇破了膽，這個大王您比不上。但是項羽卻不懂得重用信任人才，這只是小人物的勇敢而已。項羽對人恭敬仁慈，言談溫和，有人生病，垂著眼淚分送飲食。可是項羽小氣，他手下的將領浴血奮戰，建功立業，應該封侯賜爵的，印鑄好了以後，項羽捏在手上磨來磨去，最後磨得方印印角變圓，他還捨不得給人，這叫「小恩小惠、不識大體的婦人之仁」。項王雖然稱霸天下使各國諸侯臣服，卻不知定都關中而定都彭城；又違背了義帝「先入定關中者王之」的約定，而封自己的親信在關中為王，各諸侯都深感不平。被封的諸侯見到項羽將義帝放逐到江南長沙，也都回到自己的國家驅逐原來的君王，而自行在好地方稱王。另外項羽所過之處一路殘殺掠搶，天下百姓大多怨恨項羽，不願親附，只是被項羽的威勢脅迫而已。項羽名義雖是霸王，其實已失去了民心，他的強大很容易衰弱，是不可能得天下的。如果大王果真能採用相反於項羽的領導，重用天下善戰英勇之士，有何國不被消滅？將所得城邑分封功臣，有何人不心服？以仁義之師隨同思歸東土的人才作戰，有何處不兵敗？而且三位秦王原本是秦國將領，統率秦地子弟好幾年了，死傷的士兵多到無法計算；又欺騙部屬向六國聯軍投降，士兵到了新安，項羽詐騙活埋了這二十幾萬秦國的降卒，只有章邯、司馬欣、董翳三人得到活命，秦地父兄痛恨這三人，恨入骨髓。而今楚霸王強硬地以威勢封這三人為秦王，秦國百姓都不愛戴他們。而漢王您進了關中以後，不傷害百姓的一絲一毫；廢除了秦的嚴刑峻罰，與人民約定三項法律而已；秦國父老都盼望著您到秦地當王。依諸侯的約定，大王您應當稱王關中，關中百姓都知道這事；大王失去封王關中改封漢中，秦國民眾無不憾恨。而今大王舉兵東出，只要發布文書過去，三秦地區馬上就平定了。」劉邦一聽這樣清晰的分析，喜出望外，認為太晚重用韓信，於是聽信韓信的謀略，部署將領攻擊項羽。

史記·管晏列傳（節錄）

晏平仲嬰者，萊之夷維人也。事齊靈公、莊公、景公，以節儉力行重於齊。既相齊，食不重肉，妾不衣帛。其在朝，君語及之，即危言；語不及之，即危行。國有道，即順命；無道，即衡命。以此三世顯名於諸侯。

越石父賢，在縲紲中。晏子出，遭之塗，解左驂贖之，載歸。弗謝，入閨。久之，越石父請絕。晏子懼然，攝衣冠謝曰：「嬰雖不仁，免子於厄，何子求絕之速也？」石父曰：「不然。吾聞君子詘於不知己而信於知己者。方吾在縲紲中，彼不知我也。夫子既已感寤而贖我，是知己；知己而無禮，固不如在縲紲之中。」晏子於是延入為上客。

晏子為齊相，出，其御之妻從門間而窺其夫。其夫為相御，擁大蓋，策駟馬，意氣揚揚甚自得也。既而歸，其妻請去。夫問其故。妻曰：「晏子長不滿六尺，身相齊國，名顯諸侯。今者妾觀其出，志念深矣，常有以自下者。今子長八尺，乃為人僕御，然子之意自以為足，妾是以求去也。」其後夫自抑損。晏子怪而問之，御以實對。晏子薦以為大夫。

太史公曰：「吾讀……《晏子春秋》，詳哉其言之也。既見其著書，欲觀其行事，故次其傳。至其書，世多有之，是以不論，論其軼事。……方晏子伏莊公尸哭之，成禮然後去，豈所謂『見義不為無勇』者邪？至其諫說，犯君之顏，此所謂『進思盡忠，退思補過』者哉！假令晏子而在，余雖為之執鞭，所忻慕焉！」

注釋：食不重肉：吃飯不用兩種以上的肉類食物。重，音ㄙㄨㄥˊ，兩個、兩種。

衡命：權衡命令的利害得失而後行動。

縲紲：音ㄌㄟˊㄒㄟˊ，原指拘繫犯人的繩索，此處引申為囚禁。

懼然：震驚的樣子。懼，音ㄐㄩˋ。

攝衣冠謝曰：整理衣冠道歉說。攝，整理。謝，道歉，此指請罪而言。

擁大蓋：坐在有傘蓋的車上。蓋，古代官員座車上遮蔽陽光和雨的傘。

請去：請求離婚。去，離婚。

抑損：謙遜退讓。

忻慕：高興、羨慕。忻，音ㄒㄧㄣ，同「欣」，歡喜。

語譯：晏平仲，名嬰，是萊國夷維人。他曾服事過齊靈公、齊莊公、齊景公，因為節約儉樸又能竭盡心力辦事，而受到齊國人的看重。晏嬰擔任齊國宰相，吃飯不用兩種以上的肉類食物，姬妾不穿絲綢。他在朝廷處理政務時，國君有話問到他，他就直言地陳述意見；沒有問到他，他就正直地行事。國政清明，他就按照政令行事；國家政治混亂，他就權衡命令的利害得失後再行動。因此他任職三朝，名聲傳揚於各國諸侯。

越石父有德行，因犯了罪而被囚禁。晏嬰外出時，在路上遇到了他，就解下乘車左外側駕車的馬贖了他，並用車子載著他回來。晏嬰沒有跟他告辭，就逕自進入內室去了。過了些時候，越石父請求與晏嬰絕交。晏嬰十分震驚，急忙整理衣帽道歉說：「我晏嬰雖然不算善良寬厚，但也讓您從困境中脫身，為什麼您這麼快就要和我絕交呢？」越石父說：「不是這樣的。我聽說君子在不了解自己的人那裡受到委屈，但在知己面前受到尊重。當我被囚禁時，那些人是了解我的。您既然了解我而把我贖回來，這就是我的知己；了解我而不能以禮相待，倒還不如被囚禁的好。」於是晏嬰就把他請入相府，奉為貴賓。

晏嬰做齊國的宰相，有一次外出，他的馬車夫的妻子從門縫裡偷看她的丈夫。她的丈夫給宰相駕駛馬車，坐在車蓋下，鞭打著駕車的四匹馬，意氣揚揚，十分得意。馬車夫回家後，他的妻子請求離婚。丈夫問她什麼原因。妻子說：「晏子身高不到六尺，卻能擔任齊國的宰相，名聲顯揚於各諸侯國。今天我看他外出時，志氣深遠、態度謙虛。現在您身高八尺，卻給人做駕車的奴僕，然而您還得意洋洋，自以為滿足，我就是因此才請求離婚。」從此以後，她的丈夫就收斂謙虛起來了。晏嬰感到奇怪而問他原因，車夫據實回答。晏嬰便推薦他做了齊國的大夫。

太史公說：「我讀……《晏子春秋》一書，關於他的思想主張，書中說得很詳盡。既已看到他的著述，便想觀察他所做的事，所以編寫出他的傳記。至於他的著作，世上已有很多，因此不再論列，只記述一些他的軼事。……當晏子伏在齊莊公的屍體上哭他，盡到君臣禮節而後離去，難道就是所謂『見義不為，就是無勇』的人嗎？至於晏嬰的直言進諫，敢於冒犯君主的威嚴，這就是所謂『上朝覲見國君時，想著竭盡忠誠奉公；退朝堅守職位時，則想著如何彌補朝政缺失』的人吧！假如晏嬰還活在世上，我即使是替他拿鞭子駕車，也還是我所高興、羨慕的事啊！」

大風歌 劉邦

大風起兮雲飛揚，威加海兮歸故鄉，安得猛士兮守四方。

語譯：大風吹起啊雲彩飛揚，聲威施布海內啊歸還故鄉，如何求得猛士啊鎮守四方。

垓gai1下歌 項羽

力拔山兮氣蓋世，時不利兮騅zhuī不逝。騅不逝兮可奈何，虞兮虞兮奈若何！

語譯：雖有拔山的力量，蓋世的氣魄，可是時運不好，千里馬也不走了，千里馬不走，怎麼辦呢？虞姬yu2ji1呀！虞姬呀！將對你如何安排呢？

題烏江 杜牧——詠項羽之詩

勝敗兵家事不期，包羞忍恥是男兒。江東子弟多才俊jun4，捲juan3土重來未可知。

語譯：戰爭的勝敗是很難預料的，能夠經受失敗、挫折等羞辱的考驗才是真正的大丈夫。江東的子弟中藏龍伏虎，人才濟濟，如果當年西楚霸王重返江東，再整旗鼓，然後捲土重來，勝負也是說不定哩！

烏江亭 王安石——詠項羽之詩

百戰疲勞壯士哀，中原一敗勢難回。江東子弟今雖在，肯為君主捲土來？

語譯：經過多次戰事，疲憊的壯士心中感覺非常的悲哀，中原一敗之後，大勢難以挽回。即便江東的子弟現在還依舊在，但是，誰能保證他們為了項羽肯捲土重來？

夏日絕句 李清照——詠項羽之詩

生當作人傑，死亦為鬼雄。至今思項羽，不肯過江東。

語譯：生前是人中豪傑，死後是鬼中英雄。我至今仍懷念項羽，因他不肯忍辱偷生度過江東。

烏江項王廟 蔣士銓——詠項羽之詩

喑鳴獨滅虎狼秦，絕世英雄自有真。俎上肯貽天下笑，座中唯覺沛公親。

等閒割地分強敵，慷慨將頭贈故人。如此殺身猶灑落，憐他功狗與功臣。

語譯：勇猛懾眾的項王獨力滅了如虎如狼的暴秦，這位絕世英雄，卻自有真情本性。他欲烹殺劉太公將劉太公置於俎上，又輕易放過，被天下人譏笑；鴻門宴中，只有他覺得沛公親切，而以禮相待。他誤聽信劉邦，分割鴻溝以西給爭奪天下的對手；最後慷慨地將懸賞千金的頭顱贈給舊識呂馬童。這種殺身仍然灑脫的氣概，讓人對為沛公爭天下、卻被視為獵人、獵犬的將臣更覺不屑。

烏江項王廟題壁 清·嚴遂成——詠項羽之詩

雲旗廟貌拜行人，功罪千秋問鬼神。劍舞鴻門能赦漢，船沉鉅鹿竟亡秦。

范增一去無謀主，韓信原來是逐臣。江上楚歌最哀怨，招魂不獨為靈均。

語譯：身為旅人的我到廟堂參拜項王，千秋之後，當年的功或罪只有鬼神可釐清。想當年鴻門宴在項莊舞劍時輕赦了漢王劉邦，在鉅鹿之戰時破釜沉舟慷慨地滅了暴秦，都是如何的英雄氣概；可惜范增離開之後，再也沒有可以替主上獻計謀的人，連韓信也是被他驅逐的手下。如今江上聽得的楚歌最是哀怨，項王自刎烏江後，在江邊招魂的人，可不僅是招屈原的魂。

與余英時先生論鴻門宴坐次尊卑 杭州師範學院中文系汪少華教授

……劉向《說苑》卷一〈君道〉篇記郭隗語燕昭王之言有云：「今王將東面(坐西朝東)目指氣使以求臣，則廝役之材至矣；南面(坐北朝南)聽朝，不失揖讓之禮以求臣，則人臣之材至矣；西面(坐東朝西)等禮相亢，下之以色，不乘勢以求臣，則朋友之材至矣；北面(坐南朝北)拘指逡巡而退以求臣，則師傅之材至矣。……於是燕王常置郭隗上坐，南面居三年。」……（余英時《論士衡史》，上海文藝出版社，頁109～119）

……清初顧炎武在《日知錄》中旁徵博引地證明：「古人之坐以東向為尊……即交際之禮亦賓東向而主人西向。」（《日知錄》卷28〈東向坐〉）鴻門宴中劉邦是客人，並且曾經與項羽在楚懷王面前「約為兄弟」，如果項羽尊重他，就應按「賓主位東西面」的賓主之禮讓他東向坐，如今讓他退為「三等」北向坐，說明項羽根本沒把他當成客人平等地對待，其地位還不如項羽手下的謀士范增。

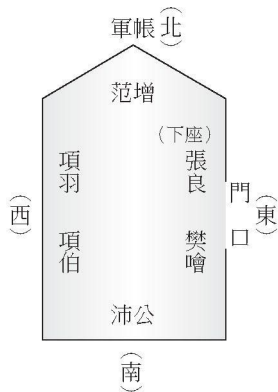
其次，余先生認為鴻門宴坐次中「北向坐是最卑的臣位」，劉邦北向坐「顯然是正式表示臣服於項羽之意」。……這並不是坐次本身所確定的，更重要的是嚮為尊……室中以東嚮為尊。」（《禮經釋例》卷一〈通例上〉）……《史記會注考證》……也是這個意思：「堂上之位對堂下者，南向為貴；不對堂下者，唯東向為尊，不復以南面為尊。」尊位既已確定，與之相對的卑位當然是不言而喻的：室中以西向為卑，堂上以北向為卑。

……鴻門宴雖是在軍帳中舉行的，然而坐次尊卑一如室中，因而坐次尊卑就是太史公所特地

交代的——依次是東向、南向、北向、西向，西向最卑。……劉邦的參乘樊噲得知項莊舞劍意在沛公，於是衝入營帳，「披帷西向立」。樊噲地位比張良又下一等，此時他雖然「瞋目視項王，頭髮上指，目眦盡張」，卻仍然不忘規矩，不僅站立，而且「西向」。樊噲的「西向立」，正表明「西向」是最卑的位次。……

至於鴻門宴「張良西向侍」的「侍」，清初吳見思評點認為「侍亦坐也」，並引下文「樊噲從良坐」為證……「侍」著眼於陪侍，指陪從或伺候尊長；而「侍坐」指在尊長近旁伺候陪坐，……鴻門宴記張良「西向侍」，一個「侍」字道盡了張良的地位，「西向」的最卑位次也就不言而喻了。……

總之，鴻門宴坐次尊卑……依次應是：東向、南向、北向、西向。



	南面(嚮) 坐北朝南 2	
東面(嚮) 西席/西賓 1		西面(嚮) 東道(坐東) 4
	北面(嚮) 坐南朝北 3	

同理可證：古時主位在東，主人稱東道（西向坐），賓位在西，客人稱「西席」（東向坐）；另外古人為尊敬教師，以賓禮相待，故稱塾師為「西賓」，亦稱「西席」。

（資料來源：<http://www.literature.idv.tw/news/n-128.htm>）

十、史記名句

1. 燕雀安知鴻鵠之志哉。（陳涉世家）

〔釋義〕比喻見識短淺之人不了解有遠大抱負的人。

2. 人生一世間，如白駒過隙。（留侯世家）

〔釋義〕比喻時間一去不復返，人應抓緊時間建功立業。

3. 藥酒苦於口，利於病；忠言逆於耳，利於行。（留侯世家）

〔釋義〕說明人應善於聽取別人的批評意見。

4. 千人之諾諾，不如一士之諤諤。（商君列傳）

〔釋義〕一千個對你唯唯諾諾的人，還不如一個直言敢諫的人。說明執政者應重用直臣。

5. 尺有所短，寸有所長。（白起王翦列傳）

〔釋義〕說明事物總有它的長處和不足，人亦是如此。

6. 怒髮上衝冠。（廉頗藺相如列傳）

〔釋義〕誇張地描繪人發怒時的樣貌。

7. 居馬上得之，寧可以馬上治之乎。（酈生陸賈列傳）

〔釋義〕比喻治理國家要文武兼備，不能只靠武力。

8. 得黃金百斤，不如得季布一諾。（季布欒布列傳）

〔釋義〕比喻說話算數守信用是最寶貴的。

9. 智者千慮，必有一失；愚者千慮，必有一得。（淮陰侯列傳）

〔釋義〕說明人各有長處，要以人之長補己之短。

10. 狡兔死，良狗烹；高鳥盡，良弓藏；敵國破，謀臣亡。（淮陰侯列傳）

〔釋義〕比喻有功之人在利用價值沒有之後，常遭殺害。

11. 桃李不言，下自成蹊。（李將軍列傳）

〔釋義〕比喻人要有好品德、內涵，自能感召眾人。

12. 匈奴未滅，無以家為也。（衛將軍驃騎列傳）

〔釋義〕表現了霍去病以國家利益為重的精神，後用以說明人應該以國家利益為先，不能只顧自己利益。

13.後來者居上。（汲黯列傳）

〔釋義〕本意是指新提拔的人職位在舊有的人之上，後泛指新進的人勝過舊人。

14.天下熙熙，皆為利來；天下壤壤，皆為利往。（貨殖列傳）

〔釋義〕天下人來人往，都是為利益而忙碌。說明追求物質生活利益是人們的普遍行為。壤壤，紛亂的樣子，也作「攘攘」。

15.失之毫釐，差以千里。（太史公自序）

〔釋義〕開始差錯只有毫釐之微，其結果可能相去千里之遠了。說明做事應慎始，一點也不能馬虎。

十一、結構表

鴻門宴

